

Ma'wê kaapiya'jakxtha'w kwe'sx  
fxi'zenxi's û'skiwe'weixate

*Pedagogía, vida y territorio*

Quarto



La gaitana

Kiwe Tadxina  
Caminando el territorio





**EN EL MARCO DEL CONTRATO 048-2020  
FIRMADO CON SECRETARÍA DE EDUCACIÓN  
Y CULTURA DEL DEPARTAMENTO DEL CAUCA**

Auto aprendizaje en Territorio, Familia y Comunidad.  
Plan de prevención territorial en educación

**Guías Didácticas**

**Pedagogías para el cuidado de la vida y el territorio**

Kiwe Tadxina/ Recorriendo el Territorio  
Grado Cuarto

Asociación de Cabildos Indígenas Nasa ÇxhãÇxha  
Consejo de Educación

**Representante legal**

**Asociación de Cabildos Indígenas Nasa ÇxhãÇxha**

Sonia Hurtado Dicue

**Coordinación Colegiada Consejo de Educación**

José Hildo Pete Vivas  
Nidia Narváez Puyo  
Natalia Caicedo

**Asesor General**

Jorge Alberto Tamayo

**Elaboración de contenidos pedagógicos de esta  
guía**

Maribel Salazar Miranda  
Natalia Caicedo  
Mario Imitola  
Santiago A. Gutiérrez Sánchez

**Con el apoyo de**

Equipo CIIIT  
Equipo de Artes  
Equipo de Lenguas  
Equipo Administrativo

Equipo Sociocultural  
Equipo de educación inclusiva

**Comunicaciones y Producción de material educativo**

Néstor Andrés García García – Diseño e ilustración  
Diana Cecilia Duque Muñoz – Pauta editorial y  
diagramación

**Ilustraciones**

Fernando Anaya  
Jorge Alonso Caballero

Carrera 3 6-23 Belalcázar, Páez, Cauca  
[asociaciondecabildosnasa@tierradentro.co](mailto:asociaciondecabildosnasa@tierradentro.co)  
[educacion.asocabildos@tierradentro.co](mailto:educacion.asocabildos@tierradentro.co)

Hecho en el territorio ancestral de Tierradentro,  
municipio de Páez, Cauca, Colombia.

Mayo de 2020

**ISBN EN TRÁMITE**



Con el propósito de afianzar los Planes de Vida de los resguardos para la defensa y cuidado de la vida, la Asociación de Cabildos Nasa Çxhãçxha a través del Consejo de Educación, asume la necesidad de desarrollar acciones para consolidar un Plan Educativo Territorial que permita retomar lecciones aprendidas en la construcción de nuestros procesos educativos para desde allí visionar la educación para la libertad, la vida y la dignidad de nuestras comunidades en sus territorios. Desde este punto de vista, la situación de emergencia que vive el mundo la interpretamos como un elemento de amenaza que afecta nuestra cotidianidad, pero a su vez como una oportunidad que pone a prueba nuestra capacidad organizativa y fuerza cultural. Somos conscientes que la realidad actual desborda todo ejercicio de planeación; no obstante, asumimos el reto de planear desde el corazón de la tierra y el diálogo de saberes para comprender y proponer alternativas de prevención, contención y atención. Todo ello entendiendo que la educación en el sentido pleno de la palabra es una estrategia de resistencia.

Tenemos la certeza de que es el territorio el que nos orienta y es en él donde sembramos la vida. Por lo tanto, TIERRA, AGUA, FUEGO y VIENTO son y seguirán siendo los espíritus que abren y orientan nuestros caminos de permanencia. Desde este contexto nos preguntamos sobre las acciones que debemos potenciar para generar hábitos permanentes de prevención, contención y atención. Al respecto, ¿Qué saberes y pedagogías orientan la Naturaleza y nuestras comunidades para abrazar y proteger la vida y la alegría de nuestras comunidades?, ¿Cómo generar procesos escolares fuera del aula de clases?, ¿Hacia dónde reorientamos nuestros procesos PEC?

Teniendo en cuenta los aportes de las comunidades y los Consejos de la Asociación de Cabildos Nasa Çxhãçxha, asumimos las acciones de prevención, contención y atención como dinámicas de

trabajo permanente, más allá de los tiempos contemplados por la institucionalidad; todo ello en el marco del cuidado de la vida de las comunidades en nuestros territorios.



## Tabla de contenido

Tabla de contenido .....	3
Presentación .....	4
Kiwe Tadxina - Recorriendo el Territorio.....	8
Trayecto 1. ¿Sabes qué está pasando?.....	9
Mi territorio está lleno de vida y diversidad .....	14
Si yo me cuido, cuido mi casa y mi territorio.....	24
La prevención desde las matemáticas .....	32
Las palabras que viajan a través del tiempo .....	36
Trayecto 2. Prevención desde el Territorio.....	40
Familia y Medios de Comunicación.....	40
El territorio y la familia .....	49
Intercambiando aprendemos matemáticas.....	62
Trayecto. 3. Territorios en comunicación .....	66
Entre todos cuidamos el territorio .....	66
¡Qué tal genios! Matemática y espiritualidad .....	70
Para conversar con tu familia y maestro .....	74
Diccionario... ..	76
Referencias bibliográficas e iconográficas.....	79



## Presentación

La educación es un derecho establecido en la Constitución Política de Colombia. En cumplimiento de ese mandato, cabe resaltar además que la Constitución Política de Colombia reconoce el país como pluriétnico y multicultural, oficializa las lenguas de los grupos étnicos en sus territorios, institucionaliza la participación de las comunidades en la dirección y administración de la educación y establece el derecho que tienen a una formación que respete y desarrolle su identidad cultural.

Mediante el Convenio 169 de 1989 de la OIT, incorporado a la Legislación Nacional por la Ley 21 de 1991, el Estado Colombiano se obliga a hacer efectivo el Derecho a la Educación Pública en los territorios indígenas, en concertación con las Autoridades Tradicionales Indígenas, a reconocer sus instituciones propias, trasladar de manera paulatina la responsabilidad de la realización de esos programas y financiar los programas que estos creen desde sus espacios propios.

La Declaración de las Naciones Unidas sobre Derechos de los Pueblos Indígenas reconoce el derecho de los pueblos indígenas a la libre determinación, autonomía o al autogobierno en las cuestiones relacionadas con sus asuntos internos.

De igual manera el artículo 14 de esta declaración consagra que los pueblos indígenas tienen derecho a establecer y controlar sus sistemas e instituciones docentes que impartan educación en sus propios idiomas, en consonancia con sus métodos culturales de enseñanza y aprendizaje. Que Las personas indígenas, en particular los niños indígenas, tienen derecho a todos los niveles y formas de educación del Estado sin discriminación. Y que los Estados adoptarán medidas eficaces, junto con los pueblos indígenas, para que las personas indígenas, en particular los niños, incluidos los que viven fuera de sus comunidades, tengan acceso, cuando sea posible, a la educación en su propia cultura y en su propio idioma.



Los pueblos indígenas en ejercicio de derecho a la libre determinación y la autonomía desarrollan el SEIP a través de los componentes Político-Organizativo, Pedagógico y Administrativo.

El Sistema Educativo Indígena Propio - SEIP se concibe como un proceso integral, que se constituye en política pública para la educación propia de los pueblos indígenas que involucra el conjunto de derechos, normas, instituciones, procedimientos y acciones que garantizan el derecho fundamental a la educación indígena propia afirmados en la Constitución Política de 1991 y los tratados internacionales como el Convenio 169 de la OIT, la Declaración de Naciones Unidas de los Derechos de los Pueblos indígenas, entre otros.

**Pedagogías para el cuidado de la vida y el territorio** cuenta entre sus componentes con guías para los grados 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 11 de la Básica Primaria, Secundaria, y Educación Media en los componente y áreas PEC de Territorio y sociedad, Comunidad y Naturaleza, Matemática y Producción, Comunicación y lenguaje.

Tenemos la certeza de que es el territorio el que nos orienta y es en él donde sembramos la vida. Por lo tanto, TIERRA, AGUA, FUEGO y VIENTO son y seguirán siendo los espíritus que abren y orientan nuestros caminos de permanencia. Desde este contexto nos preguntamos sobre las acciones que debemos potenciar para generar hábitos permanentes de prevención, contención y atención. Al respecto, ¿Qué saberes y pedagogías orientan la Naturaleza y nuestras comunidades para abrazar y proteger la vida y la alegría de nuestras comunidades?, ¿Cómo generar procesos escolares fuera del aula de clases?, ¿Hacia dónde reorientamos nuestros procesos PEC?

Teniendo en cuenta los aportes de las comunidades y los Consejos de la Asociación de Cabildos Nasa Çxhãçxa, asumimos las acciones de prevención, contención y atención como dinámicas de trabajo permanente, más allá de los tiempos contemplados por la institucionalidad; todo ello en el marco del cuidado de la vida de las comunidades en nuestros territorios.



Dispone también de un manual de implementación que ofrece indicaciones generales y pedagógicas sobre el modelo y, de guías para los docentes por cada área y grado, en las que encuentran orientaciones disciplinares y didácticas que apoyan su trabajo en el aula.

Esta propuesta es una oportunidad educativa para que muchos jóvenes puedan continuar sus estudios de básica secundaria y ampliar sus posibilidades de vida digna, productiva y responsable, como ciudadanos colombianos.

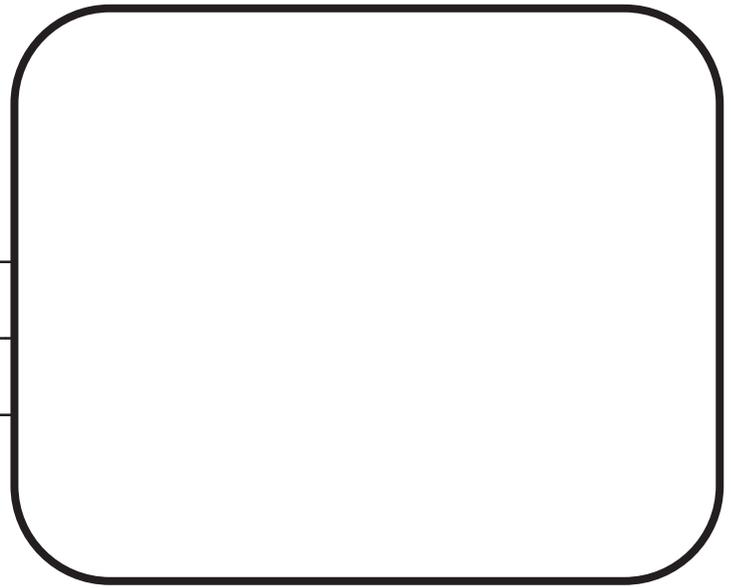


Esta cartilla pertenece a:

---

---

---



Dibújate en el recuadro

**Mi compromiso es:**

Me comprometo a cuidar mi cartilla y divertirme durante el camino de aprendizaje en casa. Esta guía es mía y junto a mis padres, tías, abuelas y demás familiares voy a iniciar la travesía aprendiendo cosas nuevas de mi región y cuidándome desde el territorio.

Atenderé mi cartilla y estaré atento a los consejos y preguntas que el profesor me haga sobre el material.

Atentamente,

Firma

---



# Kiwe Tadxiina - Recorriendo el Territorio

## Presentación

Habrás notado que la vida ha cambiado un poco últimamente, ya no podemos ir a la escuela, debemos pasar más tiempo en casa y cuidar con más atención nuestra salud. Por estas y más razones te invitamos a que emprendamos la travesía por el aprendizaje en compañía de tu familia, el cabildo y la comunidad.

Para ello nuestra travesía constará de 3 etapas o trayectos.

- ❖ **Trayecto 1.** ¿Sabes qué está pasando?
- ❖ **Trayecto 2.** Prevención desde el Territorio.
- ❖ **Trayecto 3.** Territorios en comunicación.

La vida nos ha cambiado. Ya no podemos ir a la escuela. La promotora de salud nos enseña a lavarnos muy bien las manos. En la radio escuchamos que estamos en EMERGENCIA. La comunidad prepara jabones y remedios. **¿QUÉ ESTÁ PASANDO?**, investiguemos con tu familia y tu profesor, qué está pasando en el mundo y en tu comunidad. Para eso te invitamos a recorrer este camino de aprendizaje juntos. Después de *saber qué está pasando*, descubramos cómo la *comunicación en la familia y el territorio* son importantes para la prevención territorial y el buen vivir con alegría.

Cuando tú profesor o profesora llegue a la casa, comparte con él o ella las preguntas, experiencias y emociones que tengas de esta cartilla. Recuerda que lo más importante cuando estés aprendiendo del territorio es escuchar y caminar alegre y contento.

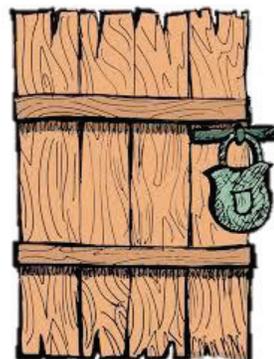


## Trayecto 1. ¿Sabes qué está pasando?

Has visto lo que está pasando en el territorio.....



Puesto de control de la Guardia Indígena



Escuelas cerradas



Uso del tapabocas



Nos interesa que entiendas la situación por la que se han presentado cambios en nuestras maneras de comportarnos, yo sé que debe parecerte raro que tengamos que estar un poco aislados de los demás, que no podamos ir a la escuela a aprender y a jugar con tus amigos, que debamos poner atención al lavado de manos más seguido, a quedarnos en casa todos, todo el tiempo y usar el tapabocas cuando tenemos que, por alguna razón, salir de casa.



Conversaciones en algún lugar de Belalcazar, Páez (Cauca).

A finales del año pasado, en Wuhan una ciudad localizada en China, aparece un virus que afecta principalmente a los humanos. Por su forma, este virus recibe el nombre de CORONAVIRUS o COVID19. Cuando llega a nuestro cuerpo lo enferma causando un terrible malestar y si no tenemos buena salud, es posible que este virus ocasione la muerte de una persona.

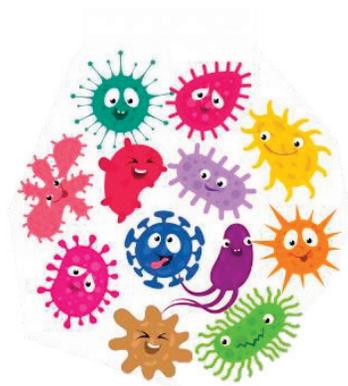
### ¿Qué es un Virus?

Es un bichito (agente) contagioso muy pequeño que no podemos ver, que causa diversas enfermedades, algunas de ella como la gripa o el sarampión. ¿Te ha dado alguna de estas enfermedades?....



Sabías que.....

La palabra *virus* proviene de la lengua *Latín*, que hace referencia al veneno, o alguna sustancia nociva, y fue usada por primera vez en inglés en 1392.





## ¿Cómo se transmitió el virus COVID-19?

De un animal a un ser humano, como la gripe y otros virus que ya existen.

Los murciélagos y los pangolines son mamíferos similares a los armadillos, son animales en los que se han encontrado el mismo coronavirus que afecta a las personas. Los científicos siguen estudiando a estos animalitos para conocer más del virus. Esto no significa que debamos acabar con ellos, por el contrario, los debemos conocer más.



Pangolín

## ¿Qué causa en nosotros?

El coronavirus (COVID-19) causa fiebre, tos y dificultades para respirar. Algunas personas sienten dolor de garganta. Los síntomas son bastante similares a los del resfriado o la gripe. La infección por este virus puede ser más grave en algunas personas y podría causar enfermedades como la neumonía, lo cual resultaría muy peligroso para nuestro bienestar.





¿Cómo debes cuidarte y cuidar a los demás? \_\_\_\_\_

Las personas pueden contagiarse del coronavirus de otras personas que tienen el virus. Esto sucede cuando una persona infectada estornuda o tose, esparciendo pequeñas gotas de líquido en el aire. Estas gotas pueden llegar a la nariz, la boca o los ojos de alguien cercano, o también ser inhaladas.

El contagio también puede ocurrir cuando una persona toca una superficie infectada con gérmenes (gotas infectadas) y luego se toca la nariz, la boca o los ojos.



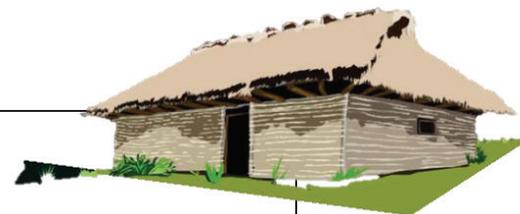


Dibuja qué haces para proteger tu cuerpo y tu casa del coronavirus o Covid19:

Mi cuerpo



Mi casa





## Mi territorio está lleno de vida y diversidad

El municipio de Páez (Belalcázar), junto con el vecino municipio de Inzá, hace parte de una región llamada Tierradentro, que es reconocida en el país como una de las regiones más ricas en vida natural y cultural. Gracias a la cadena de montañas que hay en nuestro territorio tenemos varios climas (**pisos térmicos**) que dan existencia a diferentes tipos de plantas y animales. En este tiempo de emergencia, cuidar el territorio significa conservar las semillas que nos darán los alimentos para nutrirnos de mucha fuerza y energía.

¿Cómo es mi territorio?



¿Has visto el pangolín en nuestro territorio?

Ayúdanos a responder la pregunta, completando el diálogo de la familia.

¿Qué animales has visto en tu comunidad?

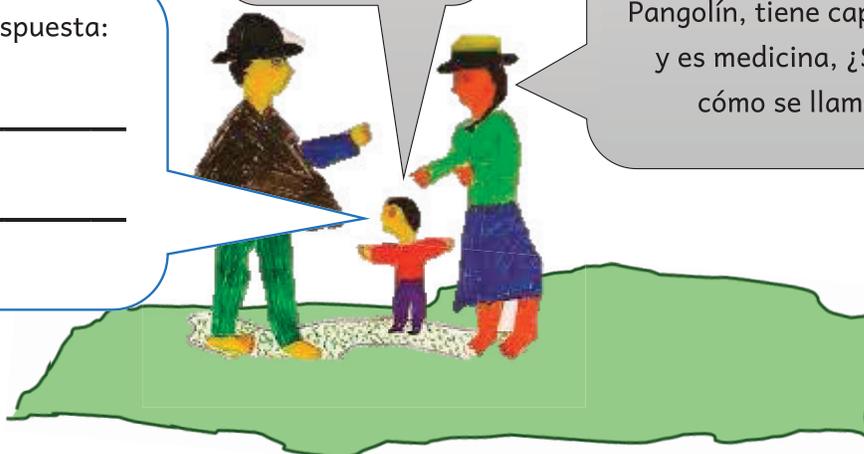
Mamá ¿Has visto un Pangolín en nuestro

No hijo. Pero hay una animal muy parecido al Pangolín, tiene caparazón y es medicina, ¿Sabes cómo se llama?

Escribe tu Respuesta:

---

---





## ¡Cantemos esta canción en familia!

Letra: Inocencio Ramos

Quieren saber de dónde soy.....  
se los voy a decir.

Tierradentro cuna hermosa,  
voz de truenos y montañas (x2s)

Nadie sabe mi sufrir,  
cuando estoy lejos de ti.

Tierradentro cuna hermosa,  
voz de truenos y montañas (x2)



¿Cómo se llama mi región? TIERRADENTRO (Municipios de Inza y Páez)

¿Cómo se llama mi municipio? \_\_\_\_\_

¿Cómo se llama mi resguardo? \_\_\_\_\_



## Mapa de sitios y ríos característicos del municipio Páez (Belalcázar)

¿Qué lugares del mapa conoces?

Observa el mapa, lee la lista y subraya los lugares que son conocidos por ti o tu familia:



- ❖ Nevado del Huila
- ❖ Rio Páez
- ❖ Rio San José
- ❖ Laguna de Páez
- ❖ Laguna de Juan Tama
- ❖ Cerro El Flautal
- ❖ Cerro Chumbipe
- ❖ Quebrada el Salado
- ❖
- ❖
- ❖
- ❖
- ❖

¿Qué otros lugares conoces de tu municipio?  
Escríbelos aquí



## NUESTRO TERRITORIO HABLA Y CUENTAHISTORIAS

### La laguna encantada del Cerro de Chumbipe

El Cerro Chumbipe se encuentra ubicado en la parte alta de la vereda El Recuerdo, en el Resguardo de Cohetando. Según cuentan algunos vecinos de esta comunidad, al interior del Cerro existe una laguna subterránea que en el tiempo de la colonización fue embrujada por médicos tradicionales para esconder algunas riquezas y armas que los Nasa habían robado a los españoles.

Dicen que allí se construyó un túnel que entraba por La Quebrada El Grillo, pero solo podían entrar quienes se hicieran acompañar de buenos médicos tradicionales.

La gente cuenta también que Don Genaro Jipiz, en una ocasión logró entrar y atravesar el túnel, pero este lugar era tan oscuro que Don Genaro, solo pudo palpar algunas armas y escuchar las olas de la laguna que golpeaban contra las rocas. Algunos habitantes aseguran que la entrada a este lugar, más adelante le ocasionó la muerte. El Cerro de Chumbipe continúa guardando secretos, y son muy pocos los pobladores, hoy en día, se atreven hablar de sus tesoros.





## El Cerro El Flautal

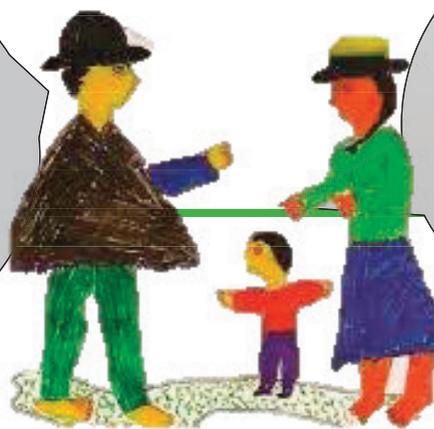
El señor Manuel Daza cuenta que en el Resguardo de Cohetando hay un Cerro llamado El Flautal donde, según cuentan los mayores, existía una laguna encantada.

Don Manuel comenta que en ese lugar se encuentra la sabiduría de los médicos tradicionales, porque allí por medio de las plantas se recibe el don de curar enfermedades.

Un día don Manuel escuchó una voz que lo llamaba, de pronto sintió un inmenso deseo de subir al Cerro, y fue así como guiado por esa voz llegó hasta esa laguna encantada. Estando en este lugar la laguna le habló, le enseñó cómo curar y le mostró dónde encontrar las plantas medicinales.

Pero no todos pueden subir a este Cerro porque su espíritu es tan celoso, que cuando alguien extraño sube, llueve muy fuerte, caen truenos y relámpagos. De esta manera no deja entrar a la gente pero si alguien logra coger camino, el Cerro lo engaña y no la deja salir.

Antes, al Pueblo de Belalcázar lo llamaba en nuestra lengua nasa: Nega Çxhab o Pueblito de Sal, por las minas que allí se encontraban.



Papá, ¿Conocen otra historia sobre nuestro territorio que me quieras contar?



## El territorio y los ecosistemas: la casa de todos.

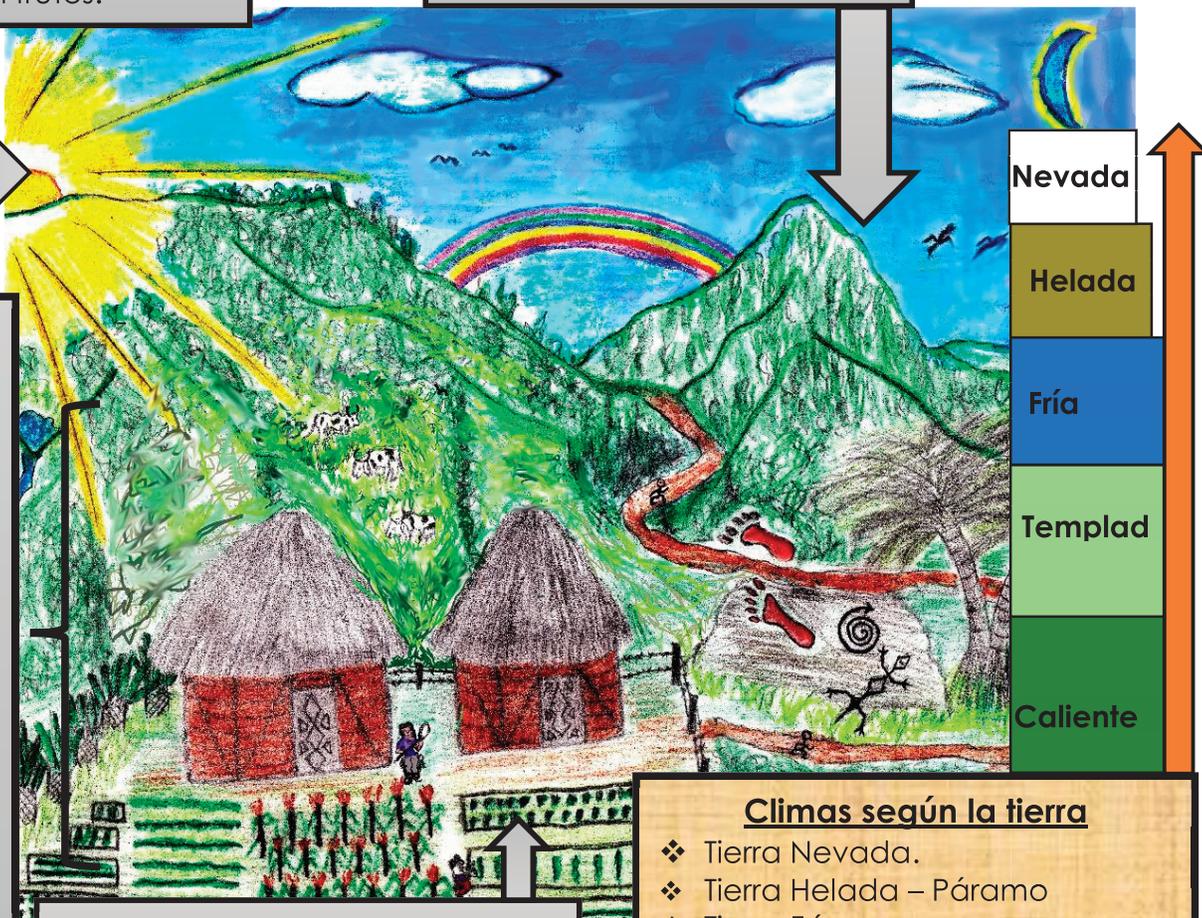
Los **ecosistemas** son el conjunto de seres y elementos de vida (agua, aire, fuego, tierra) que se relacionan entre sí, organizados en un territorio determinado. Los seres y los elementos de la vida entretienen procesos para el intercambio de energías y el suministro de alimentos, creciendo y conviviendo en armonía y equilibrio.

El **sol** es la fuente principal de energía en los diferentes seres vivos, permitiendo que las plantas se alimenten, crezcan y den frutos.

El bosque, la selva y el monte son **ecosistemas naturales** formados sin la intervención del hombre

Los **ecosistemas terrestres** son aquellos que ocupan la superficie de la tierra, en donde viven lombrices, cerdos, vacas, pájaros,

Los cultivos, tul, caminos, estanques o huertas –entre otros– son **ecosistemas artificiales**, creados por el hombre.



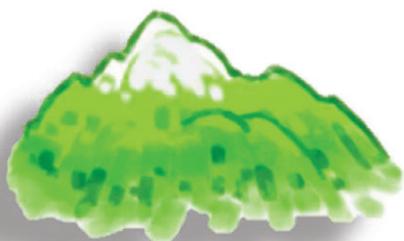
### Climas según la tierra

- ❖ Tierra Nevada.
- ❖ Tierra Helada – Páramo
- ❖ Tierra Fría
- ❖ Tierra Templada
- ❖ Tierra caliente



## Los elementos que componen y dan vida a nuestro territorio son:

- ❖ **Montaña:** La montaña es un conjunto de piedras, rocas y/o tierra que forman unas elevaciones naturales de gran altura y de gran tamaño. Nuestra región de Tierradentro y Páez está ubicada entre montañas, como dice la canción.

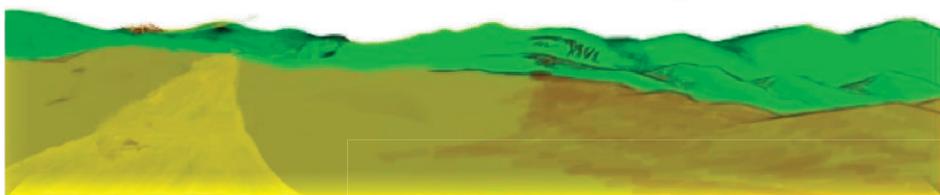


**Nevado del Huila**

**¿Por qué le llaman Tierra-Adentro?**

**¿En nuestro municipio tenemos tierras heladas y Nevados?**

- ❖ **Cerros/Peñas.** Los cerros son conjuntos de piedras, roca y tierra que forman una elevación natural mucho más pequeña que la montaña, su base o pies son extensos y su pico no es tan empinado. En Tierradentro hay varios cerros o altos como: Cerro Chumbipe, Cerro El Flautal y el Peña Rica.



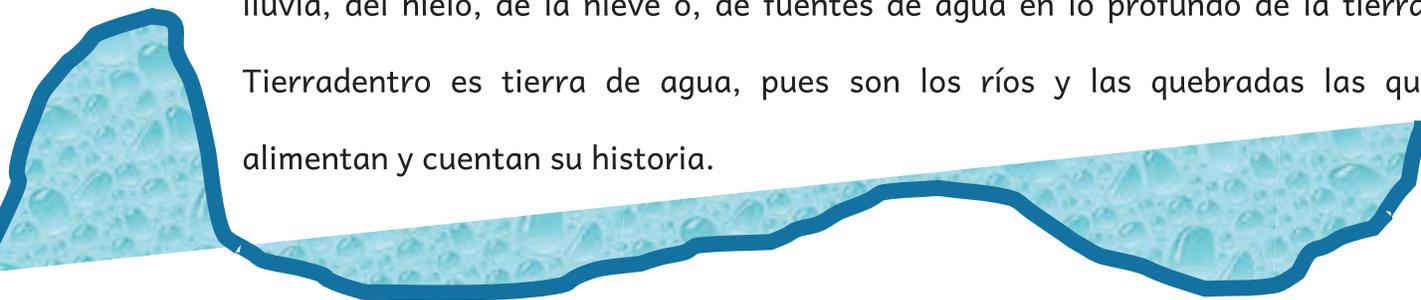
- ❖ **Lagunas:** Son cuerpos de agua pequeños, casi siempre de agua dulce, que no cubren una gran área o terreno. Para el Nasa, el agua es origen de la vida.

**¿Conoces la Laguna de Páez?  
Sabías que allí nace el Rio Páez**





❖ **Ríos:** Son corrientes o caminos de agua dulce que se forman gracias al agua de la lluvia, del hielo, de la nieve o, de fuentes de agua en lo profundo de la tierra. Tierradentro es tierra de agua, pues son los ríos y las quebradas las que alimentan y cuentan su historia.



❖ **Animales:** Son seres vivos que nacen, crecen y se reproducen, alimentándose de otros animales o seres vivos como plantas. Una de las características es que se mueven y tienen que recurrir a la caza, ya que en su mayoría los animales no fabrican su propio alimento.



❖ **Plantas.** Son seres vivos que nacen, crecen y se reproducen alimentándose de los elementos del territorio como el agua, el sol y la tierra. Las plantas no se pueden mover por si solas, pero sí fabrican su propio alimento a través del sol.





### Actividades 1.

1. Con ayuda de tu familia responde las siguientes preguntas:



❖ ¿Mi casa se encuentra en tierra fría, caliente o templada?

---

---

---

❖ ¿Mi territorio se encuentra en la zona alta, media o baja del municipio?

---

---

---

❖ Escuchemos el territorio desde nuestros sentidos. ¿Cómo hablan y cantan los peces?, ¿Por qué llegan los insectos o cucarrones?, ¿Qué nos dicen las nubes? (Responde una de las preguntas)

---

---

---

2. Mira las montañas y los ríos que rodean tu comunidad. Pregúntale a tus familiares y amigos si en tu territorio hay lagunas, cerros, ríos, animales, plantas y alimentos. En seguida, completa la siguiente tabla, escribiendo los nombres de los espacios y seres vivos que hay.



Elementos	1	2	3	4	5
Lagunas	Laguna de...				
Cerros	Cerro de...				
Ríos y quebradas	Rio Páez				
Animales	Gallinazo				
Plantas	Arracacha				
Alimentos	Mote				



## Si yo me cuido, cuido mi casa y mi territorio

Así como cuidamos nuestro cuerpo y la casa donde vivimos, tenemos que proteger nuestro territorio. El territorio es la casa grande donde está la escuela y las parcelas. Es el lugar donde nacieron nuestros abuelos, está lleno de ríos, montañas, caminos y lagunas.

Para cuidar nuestro territorio es importante saber ¿qué hay en él?, ¿Qué ríos y lagunas lo refrescan?, ¿qué alimentos sabrosos nos dan fuerza para jugar y trabajar?, ¿Cuáles son las montañas que nos rodean y nos separan de otros municipios’

Te invitamos entonces a caminar por diferentes lugares. Para viajar seguros, recorreremos el municipio de Páez, de la mano de nuestra guardia indígena y de nuestros cabildos. Cuando reconozcamos parte de las maravillas de nuestro territorio, entenderemos porqué los cabildos y la guardia nos han puesto tareas para protegerlo.

En medio de la emergencia, es muy importante saber qué cosas podemos hacer y qué cosas no. Recuerda que todos somos guardianes de nuestra familia y de nuestra comunidad!!



¡Los bastones del cabildo y la guardia son símbolo de autoridad y protección!

**Entérate acerca del plan de prevención territorial de las voces de nuestras autoridades.**





¿A quiénes le puedo preguntar sobre el plan de prevención territorial?

- ❖ Guardia Indígena o Kiwe Thegna
- ❖ Autoridad tradicional – Gobernador o Vicegobernadora del cabildo.
- ❖ .
- ❖



#### SABIAS QUE....:

La guardia indígena está integrada por un grupo de personas, mujeres y hombres de diferentes edades. La guardia acompaña a la comunidad y el cabildo. Se caracterizan por conocer muy bien el territorio y la organización. Cuando ingresan a la guardia acompañan a las autoridades a recorrer los límites del Resguardo. De esta manera aprenden los nombres de los ríos, cerros, montañas y lagunas. Aprenden los nombres de los caminos y desechos. También saben dónde tiene la comunidad su vivienda y trabajaderos.

Desde tiempos ancestrales han existido personas dedicados a realizar tareas de prevención, protección y defensa territorial. Conocer lo que hay en el territorio motiva a cuidarlo y defenderlo: Guardia, Guardia, Fuerza, Fuerza!!



### Coordinador de guardia (Kiwe Thegas en puestos de control)

Mi nombre es Janer Quina, soy coordinador de guardia de la Asociación de Cabildos Nasa Çxhâçxha. Nuestra función es prestar servicio a la comunidad y proteger el territorio. En este tiempo de emergencia todos las comunidades indígenas que hacemos parte del Consejo Regional Indígena del Cauca- CRIC, estamos trabajando en el marco de la PREVENCIÓN TERRITORIAL. Con esta idea estamos acompañando 12 puestos de control localizados en los límites del municipio.

Tenemos la misión de evitar que haya ingresos de personal de afuera como decimos nosotros, ahorita tenemos que estar muy atentos porque hay personas que están tomando vías alternas para ingresar al municipio, como los ríos, trochas y caminos reales. Nosotros trabajamos en compañía de la espiritualidad, los médicos tradicionales, ellos preparan bebidas a base de plantas fuertes para que los guardias estén protegidos, en caso de algún contacto con alguien que esté contagiado

En algunos puntos se brinda primeramente la pedagogía, esto significa que compartimos música, artesanía y juegos. En las noches se continúa con el trabajo alrededor del fuego siempre, allí siempre hacemos conversatorios sobre cómo enfrentar la emergencia en el territorio,

Queremos hacer visible el trabajo y la bonita labor que hace la guardia indígena en el ejercicio del control al territorio. Esto se ha hecho toda la vida como guardia y es una gran ventaja para la comunidad de Páez tener comuneros de diferentes resguardos. La guardia indígena siempre va a estar preparada para afrontar cualquier tipo de emergencia que se presente. Se trabaja con el fin de tomar fuerza en el ejercicio del control del territorio e ir marcando espacios como indígenas, la guardia indígena y las autoridades, siempre han venido haciendo el control en el territorio y el lema es: cuidar y defender el territorio hasta que no se apague el sol.



Janer Quina



## Las puertas de los territorios se cuidan!

Así como nos cuenta nuestro amigo Janer, en cada territorio se han establecidos puntos de control de la movilidad de los comuneros, como estrategia para prevenir el contagio del COVID 19, haciendo control de las personas que quieren entrar y salir del territorio, se avanza en la prevención.

En el siguiente cuadro te presentamos algunos puntos de control que hay en el municipio de Páez, de acuerdo a cada resguardo o territorio. Recuerda que solo puedes pasar los puntos de control en el horario establecido: **6 a 8 am, 12 - 1pm, 4 a 6 pm.**

Algunos puntos de control en el Municipio de Páez (Belalcázar), Cauca son:	
Resguardo	Ubicación
<b>Mosoco</b>	Zona norte, quebrada de pisos. Entrada al páramo
<b>Vitoncó</b>	Cruce Vereda Cabuyo
<b>Talaga</b>	Taravira
<b>Belalcázar</b>	Puente de la Símbola,
<b>Avirama</b>	Cubre Chinas, Avirama centro y la vía principal que conduce al resguardo indígena de Calderas (Inzá)
<b>Cohetando</b>	Vereda el Colorado, vereda san Luis, Vereda la Ceja.
<b>Togoima</b>	Vereda Guadualejo. (punto central)
<b>Ricaurte</b>	Entrada principal
<b>Pic Kwe Tha Fiw</b>	Vereda la Esmeralda y la Villa.
<b>Cxhab wala luucx</b>	Entrada al resguardo.
<b>Ukwe kiwe</b>	Vereda Delicias, Rio chiquito
<b>ToeZ</b>	



## Conociendo mi Municipio



# DIVISIÓN POLÍTICO ADMINISTRATIVA DEL MUNICIPIO DE PÁEZ, CAUCA

Nuestro Municipio está dividido en 16  
resguardos y 17 cabidos

Nuestro Municipio tiene unos límites por el Norte limita con el municipio de Ataco en el departamento del Tolima;

Por el nororiente con el municipio de Teruel en el departamento del Huila;

Por el oriente con los municipios de la Plata, Íquira y Nátaga en el departamento del Huila;

Por el suroccidente con el Municipio de Inzá en el departamento del Cauca y por el occidente con los Municipios de Silvia, Jambaló y Toribío en el departamento del Cauca.

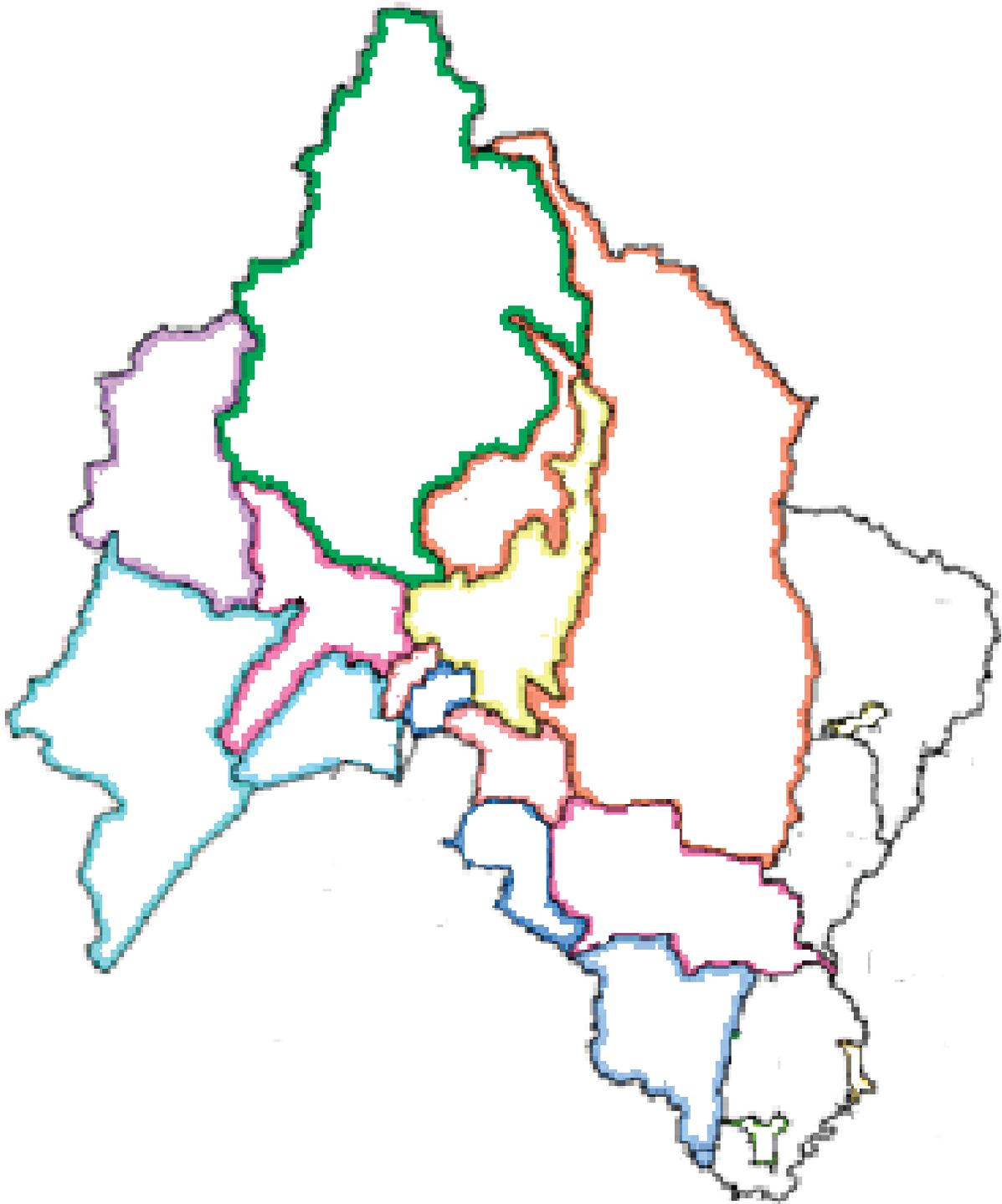


Sabías que nuestro querido Páez es uno de los 42 Municipios que tiene el departamento del Cauca.



Después de observar con mucha atención los mapas, realiza las siguientes actividades:

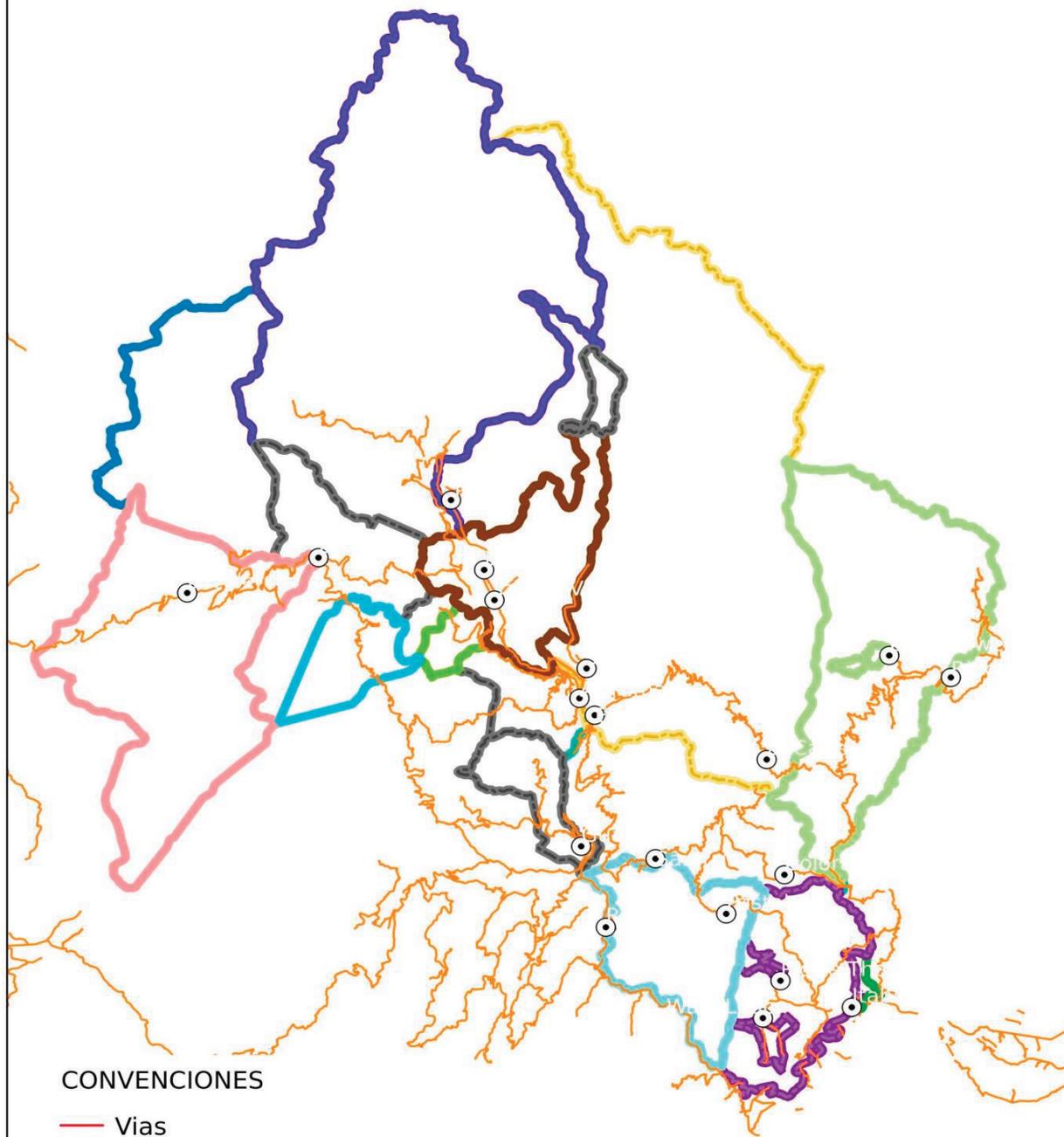
1. Colorea los resguardos y escribe sus nombres
2. Dibuja una banderita del CRIC en el resguardo donde vives.





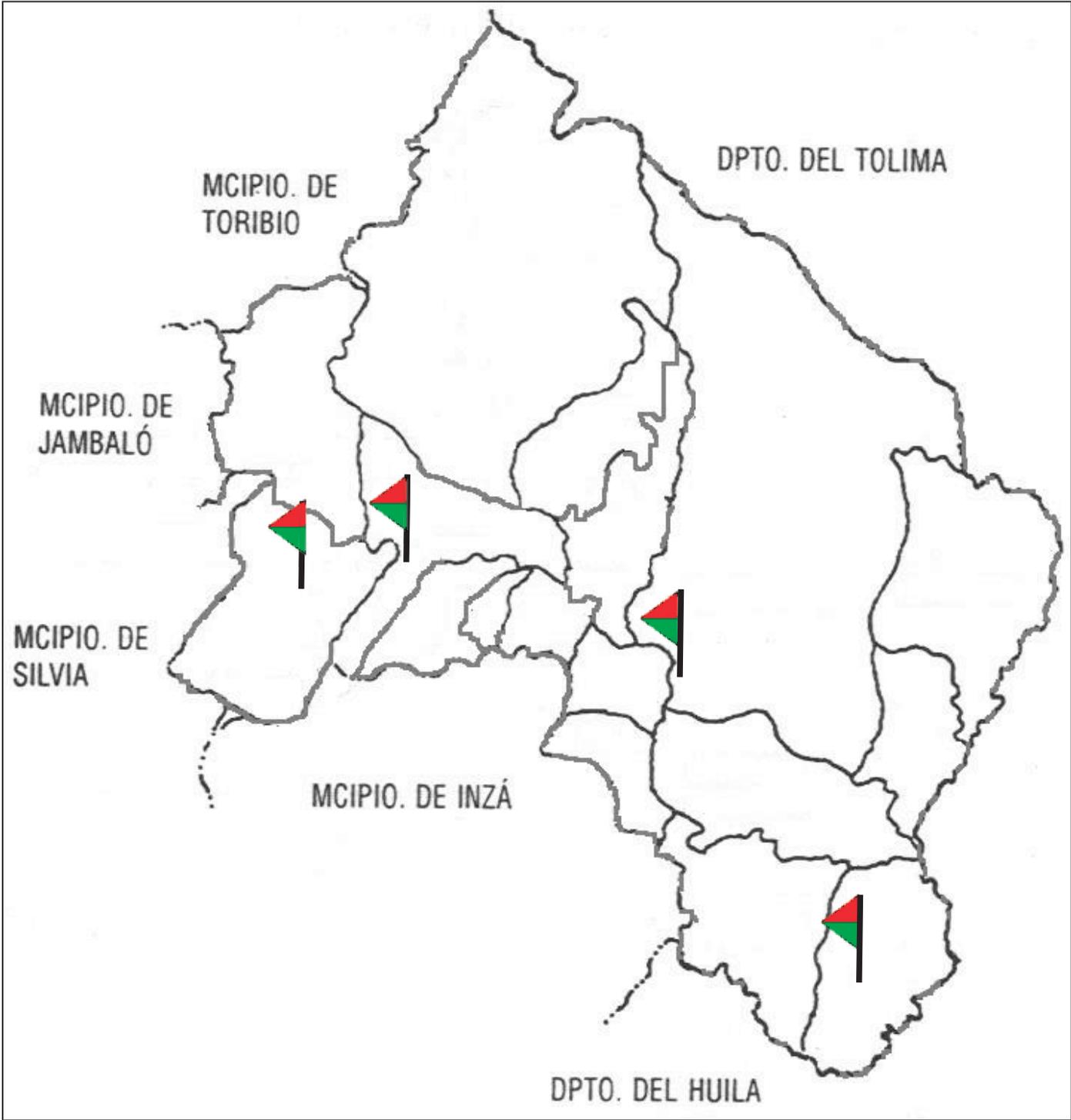
Mira el mapa de los puestos de control que tiene la Guardia Indígena en el Municipio de Páez (Belalcázar)

### MUNICIPIO DE PÁEZ (BELALCÁZAR)





Ahora ubica los puestos de control en cada resguardo, escribe los nombres de cada punto y coloca una banderita del CRIC en el siguiente mapa.

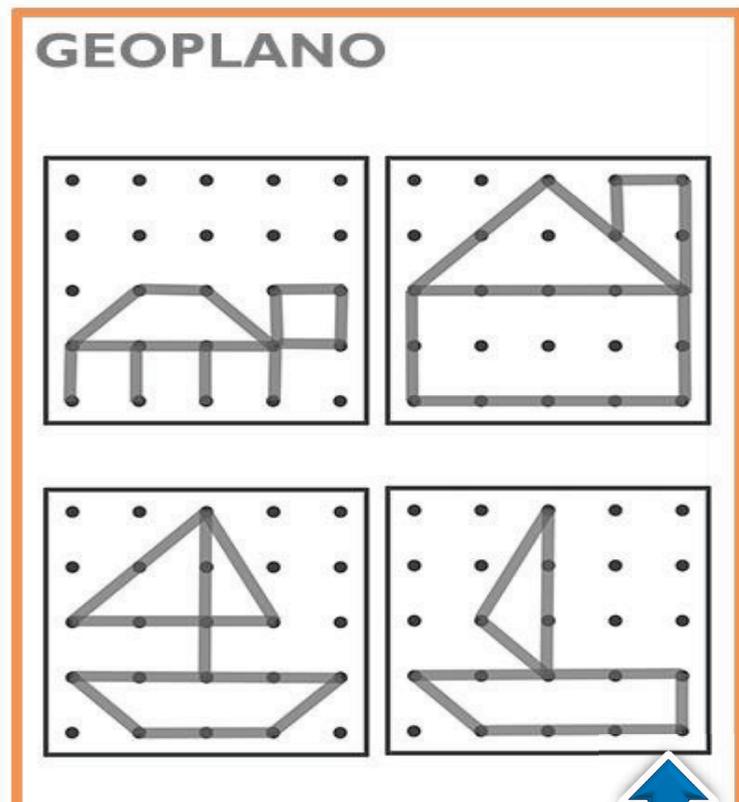
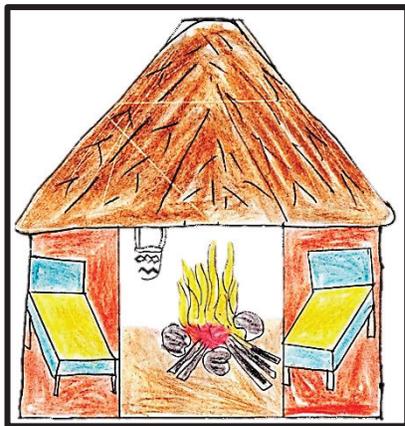




## La prevención desde las matemáticas

Que voy aprender: Construyo figuras sobre un plano uniendo coordenadas mediante segmentos dentro un geoplano cuadrado.

Con el siguiente ejercicio aprenderás a crear figuras geométricas planas mediante la ubicación de números en el “geoplano”.



Antes de comenzar debes identificar ¿Qué es un GEOPLANO?

Geoplano: Es un conjunto de puntos organizados numéricamente y por lo general tiene una figura cuadrilátera o sea que tiene cuatro lados (mira el cuadro).



Prepara los siguientes materiales: Lápiz, lapiceros, regla, colores y sacapuntas.



Sabías que....

Los planos son dibujos que representan en tamaños más pequeños al real (escalas) casas, puentes, edificios o ciudades, entre otra cosas más.

### ACTIVIDAD 1

Observa y descubre cómo se relacionan los puntos y los números del GEOPLANO (ver cuadro a tu derecha)

Completa el siguiente GEOPLANO escribiendo los números al lado de los puntos que no lo tienen.

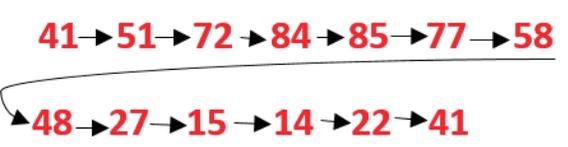
9.	19.	29.	39.	49.	.	69.	79.	89.	99.
8.	18.	28.	38.	.	58.	.	78.	.	.
7.	17.	27.	37.	47.	.	.	.	.	.
6.	16.	26.	36.	.	56.	66.	.	.	.
5.	15.	25.	35.	45.	.	.	.	85.	.
4.	14.	24.	34.	44.	54.	.	74.	.	.
3.	13.	23.	33.	.	.	63.	.	.	.
2.	12.	22.	32.	42.	52.	.	.	.	.
1.	11.	21.	31.	41.	.	.	.	.	.
0.	10.	20.	30.	40.	50.	60.	70.	80.	90.



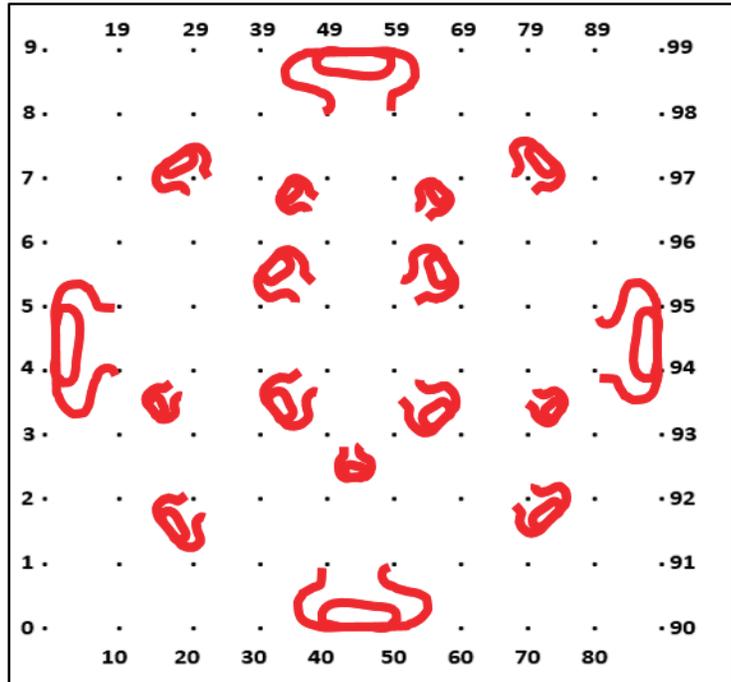
**Geoplano y COVID-19**

**ACTIVIDAD 2**

Con la ayuda del lápiz y la regla,  
Ubica en el geoplano los siguientes números  
y los vas uniendo con una línea o segmento,  
como lo indican las flechas



Colorea y dale un nombre a la figura

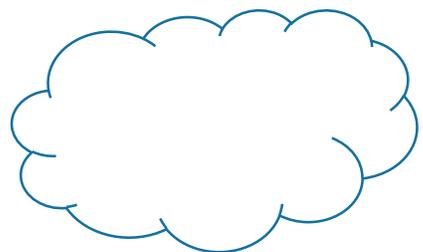


Organiza los números que ubicaste en el geoplano de menor a mayor:

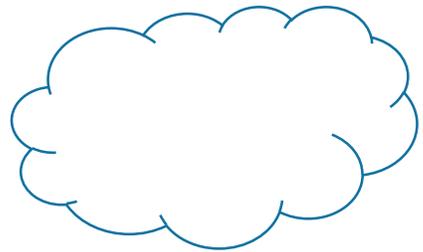
Organiza los números que ubicaste en el geoplano de mayor a menor:

Clasifica y escribe dentro de la nube  
los números que ubicaste en el  
geoplano

Números  
pares



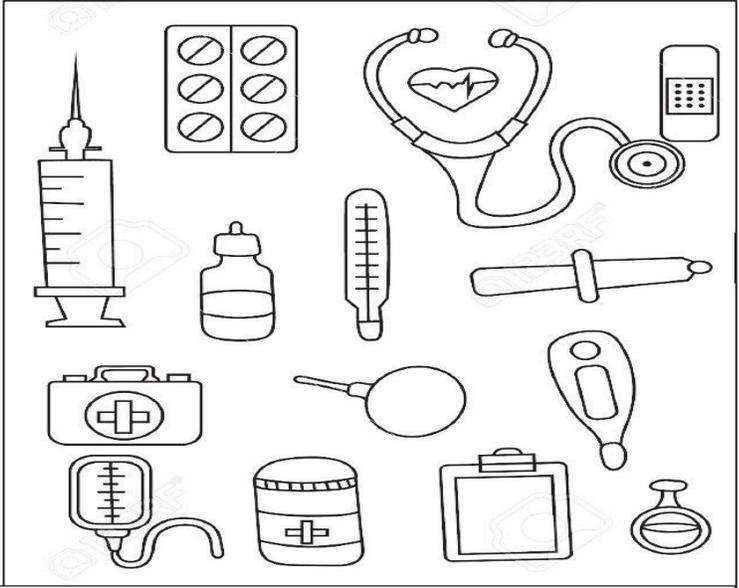
Números  
impares





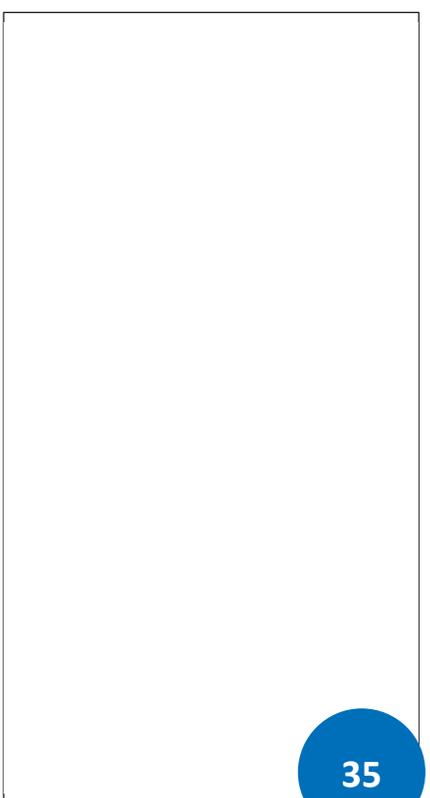
# ACTIVIDAD 3

COLOREA ALGUNO DE LOS ELEMENTOS QUE LOS MÉDICOS USAN PARA ATENDER A LOS



Dibuja en el siguiente geoplano uno de los elementos que usan los médicos o crea un dibujo y escribe en el rectángulo que esta vacío los números de los puntos que usaste

9.	19	29	39	49	59	69	79	89	.99
8.	.	.	.	.	.	.	.	.	.98
7.	.	.	.	.	.	.	.	.	.97
6.	.	.	.	.	.	.	.	.	.96
5.	.	.	.	.	.	.	.	.	.95
4.	.	.	.	.	.	.	.	.	.94
3.	.	.	.	.	.	.	.	.	.93
2.	.	.	.	.	.	.	.	.	.92
1.	.	.	.	.	.	.	.	.	.91
0.	.	.	.	.	.	.	.	.	.90
	10	20	30	40	50	60	70	80	





## Las palabras que viajan a través del tiempo

¿Recuerdas el relato del Resguardo de Cohetando sobre el Cerro del Chumbipe y El Flautal? Estos relatos hacen parte de las memorias de origen de nuestro Pueblo Nasa. Para que hayan llegado hasta nosotros, las palabras pasaron de boca en boca, de generación en generación, a través de los años.

Los saberes y expresiones culturales que se transmiten a través de la palabra hablada dan vida a la TRADICION ORAL. La tradición oral es una forma de comunicar y de aprender que conservan todos los pueblos del mundo. Para lograr que no desaparezcan estos relatos es muy importante saber escuchar, saber conversar y tener una buena memoria.

Hacen parte de la tradición oral los cantos, los consejos, los relatos, las memorias y la Ley de origen. La tradición oral más ancestral que las letras y los alfabetos. Con la intención de no olvidar los relatos, los mayores crearon escrituras propias que dibujaron en las montañas, en las piedras y en los diferentes tejidos que aún conservan nuestras familias.





 **Sabías que....**

Muchos de nuestros mayores aprendieron a leer la Naturaleza antes de conocer las letras. Aprendieron a leer las nubes, las estrellas, el agua y los suelos. Gracias a esos conocimientos hemos podido adelantarnos a los acontecimientos, a los buenos y a los malos. Eso se llama prevención!

## LA TRADICIÓN ORAL

**La tradición oral posee dos elementos principales:**

### IDENTIDAD CULTURAL:



Es la manera como se caracteriza una comunidad y se diferencia de otras. por ejemplo, en Páez hay comunidades que se destacan por tener muy buenos músicos, otros por tener muy buenos suelos para sembrar, otros por la forma como se expresan oralmente.

### MEMORIA COLECTIVA:



Es la manera como las familias, las comunidades y los pueblos, miran hacia atrás, hacia el origen y desde allí despiertan saberes y prácticas culturales que nos permiten comprender y resolver situaciones que se repiten en el tiempo. Cuando los mayores analizan un problema miran hacia atrás, hacia el pasado y recuerdan cómo lo resolvieron sus padres y sus abuelos. en las comunidades, todos tenemos una partecita para contar, por eso decimos que la memoria es colectiva.

### Actividades 2. Dialoga con los mayores.

1. Guía tu conversación con las siguientes preguntas

Cuando tus padres y abuelos eran niños, ¿Cómo se comunicaban las familias?



¿Es importante escuchar a los mayores? ¿por qué?


¿Cómo se comunicaban antes entre los territorios?


¿Por qué el trueque nos ayuda a despertar la memoria de nuestras comunidades?




¿La madre tierra también se comunica? ¿Cómo ha sido su comunicación?  
¿Cuáles han sido esos mensajes?


Ahora bien, mira lo que harás.

1. Aprovecha que estás en casa y pide a alguien de tu familia que te narre un relato sobre tu comunidad. Escríbelo y dibújalo!

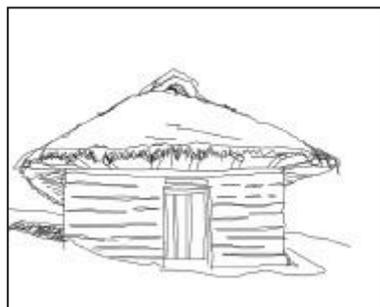
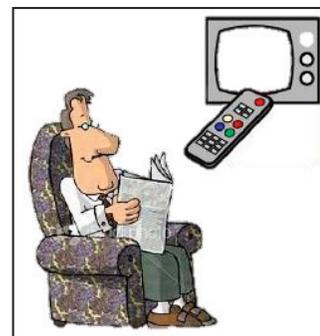
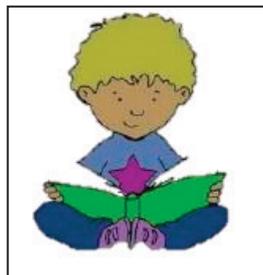


## Trayecto 2. Prevención desde el Territorio

### Familia y Medios de Comunicación

¿CÓMO TE ENTERASTE DE LA EXISTENCIA DEL COVIC 19?

Señala con una flecha, los medios de comunicación a través de los cuales has escuchado noticias sobre el COVIC 19





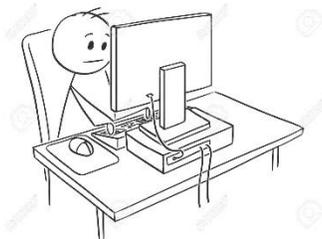
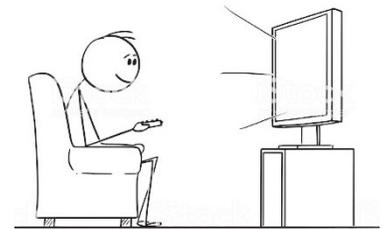
**ACTIVIDAD:**

Describe brevemente la manera como te enteraste de la existencia del COVIC 19.

Four horizontal lines for writing, enclosed in a yellow rounded rectangle.

**¿QUÉ SON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN?**

Los medios de comunicación son las maneras más fáciles y rápidas de transmitir un mensaje, son un vehículo, una manera, en el que tú, yo, los demás y las personas poderosas de la sociedad pueden ser escuchados. Entre ellos encontramos: la televisión, la radio, el diálogo, el periódico, las cartas, el teléfono, los correos, el internet, entre otros otros.

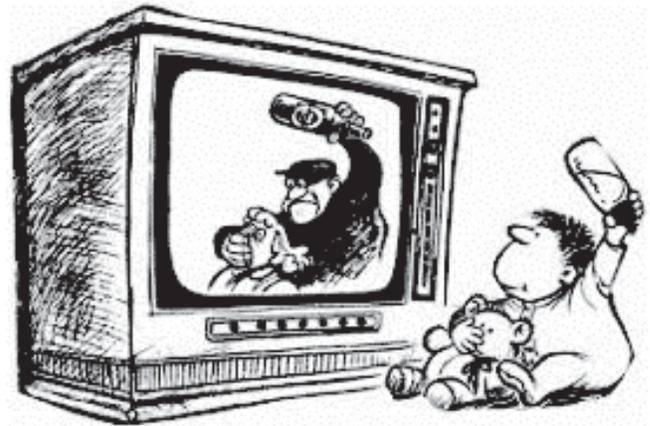




## MIRA LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN CON OTROS OJOS

Es un hecho que no se puede dudar sobre la influencia que ejercen los medios de comunicación hoy en día, tanto en la vida pública como en la privada. Cambian las formas en que vivimos y ofrecen nuevas formas de diversión y de aprendizaje.

Es importante que sepas que en los medios de comunicación hay información que hace que cambiemos nuestros comportamientos, como los programas de contenido violento, en los que vemos muchas veces situaciones de rechazo, grosería, desobediencia, falta de respeto, entre otras.



Por eso es muy importante saber elegir lo que vemos.

Así que cuidado con lo que ves y escuchas!

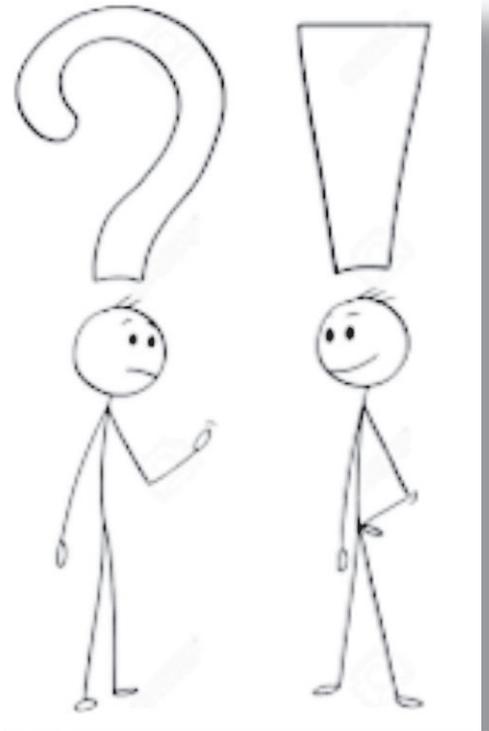


## Elementos de la comunicación

La **comunicación** es necesaria para mantener las buenas relaciones en nuestra vida, particularmente en la **familia**, el trabajo y con las personas más cercanas a nosotros.

A veces no nos comprenden o entendemos a los demás generando en ocasiones una ruptura en las relaciones con las personas.

**Entender y hacerse comprender**, es un arte que facilita la convivencia y la armonía en todo lugar.



La buena comunicación tiene algunas características que todos conocemos:

- ❖ Escuchar con atención.
- ❖ No acaparar la palabra, evitar interrumpir.
- ❖ Utilizar un lenguaje propio y moderado, lo cual demuestra educación y trato delicado hacia las personas.



**En el territorio también nos comunicamos**



Las autoridades, los médicos tradicionales y la guardia indígena mantienen informada a las comunidades.

Responde:

¿Cómo se comunica la comunidad en tu territorio?

Handwriting practice area with five horizontal lines inside a rounded orange border.



¿Tenemos en nuestros contextos medios de comunicación? ¿cuáles?

Three horizontal lines for writing, enclosed in a purple rounded rectangle.

Sabemos que conoces que, aparte de comunicarnos entre sí, también hay otras manera de intercambiar nuestras ideas, ahora te contaré un poco más sobre otros medios de comunicación.

**¿SABIAS QUE EN NUESTRO MUNICIPIO TENEMOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN?**



USTED ESCUCHA  
**RADIO NASA** 102.7 F.M  
LA VOZ DE UN PUEBLO EN PERSISTENCIA

**POR EL MOMENTO TE PRESENTAMOS 2 , PERO HAY MUCHAS MÁS!!**

Te mostramos como ejemplos la emisora Radio Nasa y la emisora Radio Eucha..



**RADIO EUCHA**

Los medios de comunicación no están lejos de nuestro alcance, pues en el Municipio contamos con medios de comunicación como la radio.





**Actividades 1.** Pregúntale a tu familia y responde

1. Escribe los nombre de otras emisoras que se escuchen en tu comunidad.o, hayas escuchado en la radio.

**Investigando en comunidad.** Busca a los mayores, conversa con ellos y pregúntales:

¿Qué opinan acerca de la importancia de tener emisoras comunitarias?

---

---

---



Con la presente información mira lo que harás en casa.

Vas a imaginar que eres un periodista o locutor de radio, en otras palabras la persona que comunica y comparte el mensaje en la comunidad. Nos vas a contar **¿cómo se estructura y organiza el cabildo?** y **¿cuál es la importancia del bastón de autoridad?**

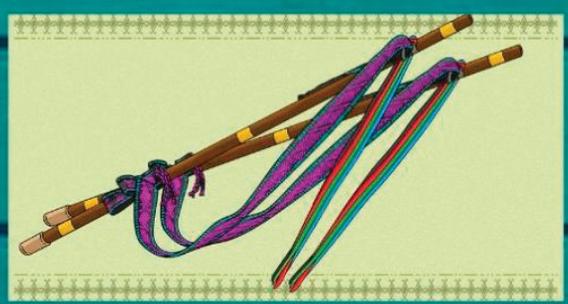
2. Escribe las ideas generales que te servirán para organizar tu noticia:

- En la comunidad del Resguardo de \_\_\_\_\_ hay \_\_\_\_\_ (número) cabildantes.
- Los cabildos se eligen de la siguiente manera: \_\_\_\_\_.
- Es muy importante ser cabildante porque \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## ORGANIZACIÓN Y CONFORMACIÓN DEL CABILDO

Los cabildos son organizaciones indígenas que se conforman en principales y suplentes de la siguiente manera:

- 📍 GOBERNADOR
- 📍 SECRETARIO
- 📍 FISCAL
- 📍 COMISARIO
- 📍 ALGUACIL
- 📍 ALCALDE, CAPITAN Y TESORERO



En medio de la Cordillera Central, en el norte del departamento del Cauca, los indígenas Nasa se manifiestan a favor de la paz con un bastón de 80 centímetros de largo, hecho con árbol de chonta. Lo llaman bastón de mando porque es símbolo de autoridad, y lo portan los integrantes de la Guardia Indígena. La historia del bastón ha sido eclipsada por los casos de violencia indiscriminada en el Cauca, pese a que éste sea más que un objeto: es un símbolo de paz.



3. Imagina que vas a presentar la información en la radio y es tu familia la que va a escuchar, así que manos a la obra.



**¡En vivo!**  
Muy buenas tardes a todos los oyentes, el día de hoy transmitimos desde \_\_\_\_\_ (nombre de la vereda), con el propósito de contar cómo está organizado el cabildo del Resguardo\_\_\_\_\_.  
(continúa la noticia .....)

Cuéntanos cómo te fue presentando nuestra noticia o cuña radial....

---

---

---

---

---

---

---

---

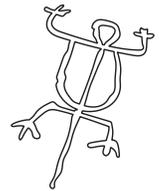


## El territorio y la familia

### Aprenderás:

- Conocer qué semillas utilizamos en nuestra alimentación.
- Reconocer la relación que hay en el territorio entre las semillas los alimentos y los pisos térmicos del ecosistema.

### .....Nuestros relatos



### La señora Gallina y el grano de maíz

En el Resguardo de San José, una mujer Nasa tenía muchísimas gallinas. Eran tantas que solo las alimentaba con desperdicios de cocina o con mexicano cocinado.

Las pobres gallinas siempre quedaban con hambre, hasta que una de ellas decidió **buscar comida fuera de casa. Caminó y caminó hasta llegar a una cañada; ahí se puso a escarbar con ganas, buscando los gusanitos que le**

**gustan de estos lugares.** Pero no encontró ninguno ni nada parecido.

Muy triste y ya casi a punto de devolverse, la Señora Gallina, que seguía escarbando, golpeó con su pico unos granitos amarillos. La gallinita se preguntó: *¿Serán de comer? ¡Voy a probar uno!* Y así lo hizo y sintió que eran tan ricos que se los tragó todos, menos uno.

Narrado por: Pedro José Pacho y Catalina Liponce.

Escrito y traducido por: Carlos Alberto Pacho y Carlos Andrés Musse.

Adaptado por: Natalia Caicedo

Texto e ilustraciones: *Kutx yuwe. Palabra y tul nasa.* (2015). Elaborado por docentes de la comunidad nasa de San José de Tierradentro. Ministerio de Educación Nacional,





Al otro día, la garosa **gallinita regresó por el último granito** que había dejado, pero en vez del granito amarillo encontró una matica ya germinada. Al verla tan bonita, se dijo: ***La cuidaré y así sabré qué resulta de esta matica.*** Y todos los días sacaba tiempo para ver su tesoro.

Una tarde, el Señor Gallo, suspicaz por la Señora Gallina, decidió vigilarla y, en algún momento, con tono de sospecha, le preguntó: *¿Señora, por qué está saliendo todos los días a esta hora?*



El cuento de la Señora Gallina y el grano de maíz se escuchará por la emisora Radio Nasa. Sintonízala!

La Señora Gallina le respondió en voz muy baja: *Si se compromete a guardar un secreto, se lo diré*. A lo que el Señor Gallo le respondió con altivez: *«Mi pico será una tumba»*.

El Señor Gallo dijo emocionado: ¡Increíble! ¡Yo también la cuidaré!

Pasados varios días fueron a ver la mata y ya tenía tres mazorcas grandes llenas de los granos que ella antes había probado. La Señora Gallina dijo: *Esta será nuestra comida de aquí en adelante*, y miró al Señor Gallo, quien en vez de responderle picoteaba feliz los granitos de maíz. Comió hasta quedar satisfecho. La Señora Gallina, después de un rato, le dijo al Señor Gallo: *«No nos podemos comer todo, debemos sembrar unos granitos para que se alimenten nuestros hijos también!»*. Y así lo hicieron los dos.



Cuentan los abuelos que, desde ese momento, la comunidad Nasa cuidó con el mismo cariño el cultivo de la Señora Gallina.



## Semilla de Maíz

¿Hoy comiste mote, mazorca o arepa?.....Todas se pueden hacer con maíz. Hay diferentes tipos de maíz de acuerdo al clima y al espacio territorial (agua, sol, tierra y aire) en donde nos encontremos. Algunas semillas son:

- ❖ Maíz Amarillo
- ❖ Maíz Amarillo cinco mesuno
- ❖ Maíz blanco precoz
- ❖ Jaguan Bite
- ❖ Maíz capio rojo
- ❖ Maíz de tusa morada



**Sabías que la semilla de Maíz, nunca está sola!**

Los mayores nos enseñan que las semillas no crecen solas, ellas también necesitan compañía, por eso en el momento de la siembra se hacen combinaciones. Es así como el maíz se asocia con el fríjol o la calabaza, Esta práctica cultural se hace desde hace más de cinco mil años!!!



**Actividades 2.** Pregúntale a tu familia,

1. ¿Cuál es la diferencia entre estas semillas de maíz?,

---

---

---

---

---

---

2. ¿Cuál semillas de maíz sembramos en casa?, Dibuja tus respuestas.



Para recordar....

Para los pueblos indígenas el maíz no solo se relaciona con el alimento, también es un elemento fundamental para la espiritualidad y la medicina tradicional.



### Colores y semillas

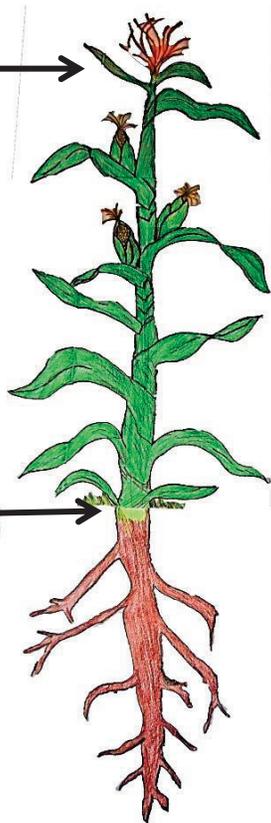
En el departamento del Cauca se han encontrado 39 diferentes semillas de Maíz:

- ❖ 18 poseen granos de color amarillo.
- ❖ 12 de color blanco.
- ❖ 9 de otros colores.

### Granos y Semillas

De las mismas 39 variedades de semillas de Maíz, entre ellas:

- ❖ 21 con granos de consistencia dura.
- ❖ 14 de consistencia blanda.



En la región se presenta una amplia diversidad de ciclos de cultivo de maíz, relacionados con su ubicación y altura geográfica. En las zonas cálidas las variedades presentan ciclos de producción entre 2 y 6 meses; y en las zonas de clima medio y frío tienen un ciclo entre 6 y 12 meses.

**En el departamento del Cauca existen más de 13 variedades de semillas de maíz.**

Es importante comprender que al igual que el maíz, la mayoría de las semillas tienen variedades. Esta diversidad depende del lugar, los suelos, el clima y el tiempo de siembra. En las comunidades siempre encontraremos personas que valoran y conservan las semillas. Es así como hablamos de variedades de frijol, papa, haba, arveja, ajo, yuca...

**Agradecemos a los guardianes de las semillas porque ellos conservan la riqueza de los alimentos que nutren nuestro cuerpo y nuestro corazón.**



## Pisos térmicos en el territorio

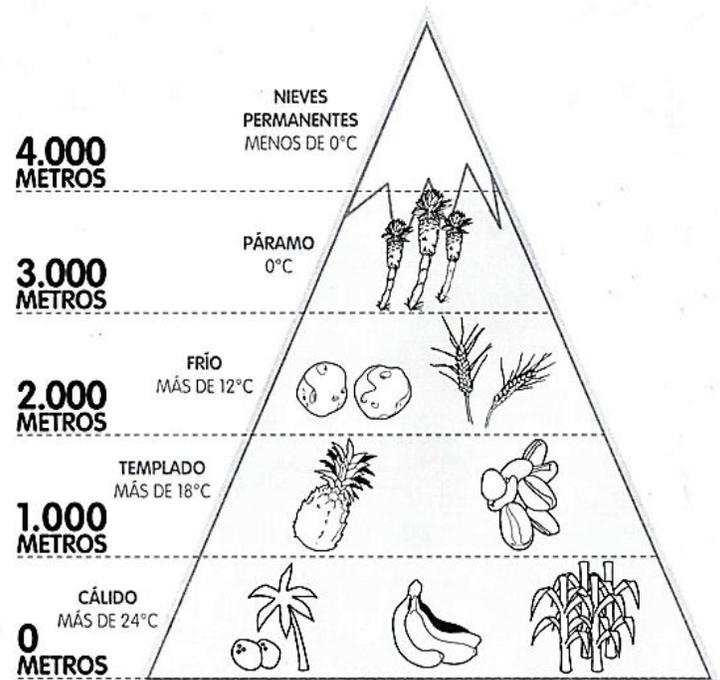
Las semillas, los alimentos y el tipo de clima tienen una relación estrecha. De acuerdo al ambiente y al clima en donde se siembre, las semillas crecen y dan frutos en cierto tiempo.

Los pisos térmicos permiten definir la temperatura de la zona, de acuerdo a la altura sobre el nivel del mar. Brindando más calor o más fríos a los animales y plantas que viven allí.

Es por esta razón que una semilla de yuca o plátano no crece en clima frío o tierras altas. Al igual que, es difícil que en clima caliente, sin la intervención del hombre, se den la papa, el trigo o la fresa.

### Hay diferentes tipos de clima:

- ❖ Clima Helado o de Nieve
- ❖ Clima helado o páramo
- ❖ Clima frío
- ❖ Clima templado
- ❖ Clima caliente



### Para encontrar semillas debemos buscar en los territorios climas:

- **Climas cálidos:** la verdolaga, el cilantro, el amaranto, naranja, coco, tomate de árbol
- **Climas templados:** las guascas. Arándanos, pera, uva.
- **Climas fríos:** diente de león, achicoria, los rábanos.

Dependiendo del clima, cada territorio alberga diferentes seres vivos entre animales, plantas, insectos y elementos de vida (aire, fuego, tierra, agua).



**Actividades 3.** Pregúntale a tu familia y responde:

❖ ¿Qué tipos de climas tiene mi resguardo? (Helado, Frio, Templado y/o Caliente):

---

---

---

❖ Mi territorio se encuentra en la zona (alta, media y baja).  
\_\_\_\_\_ del Municipio de Belalcázar, Páez, Cauca

❖ ¿Qué animales no se ven seguido en mi comunidad? Dibújalos y escribe su nombre.

A large rounded rectangular box for drawing and writing. A small cartoon boy character wearing a hat and poncho is standing at the bottom left corner of the box, with a line connecting him to the top left corner of the box.



❖ ¿Qué productos o alimentos no se dan en mi resguardo o territorio?, De qué clima son estos alimentos?





## El trueque

¿Sabías que por mucho tiempo nuestras comunidades han abierto caminos para intercambiar alimentos? El trueque al permitir el intercambio de productos nos garantiza la vida y nos permite conocer el territorio fortaleciendo lazos de familia. El trueque no busca intercambios comerciales porque no se ponen precios a los productos. El trueque da importancia al valor del trabajo y los lazos de comunidad. Esta actividad es una tradición que permite el fortalecimiento de valores como la unidad, la solidaridad y la reciprocidad entre comuneros.



*Trueque en el Resguardo de China - 2018.*



Durante momentos de emergencia, los territorios y las comunidades de Páez (Cauca) intercambiamos productos, semillas y alimentos; como ocurrió en el 2008, después de la avalancha. Algunos de los territorios que han adelantado trueques son:

- ❖ Mosoco
- ❖ Belalcázar-Cohetando
- ❖ Bello Horizonte – Vitoncó.
- ❖ Talaga-Vitoncó

*Trueque Vereda El Cuartel (Vitoncó) y  
Taravira. (2020)*



Sabías que.....

El **trueque** es una forma tradicional de intercambiar alimentos y semillas entre diferentes territorios y comunidades. Los pueblos indígenas habitaban montañas y valles caminando por el tiempo entre diferentes climas, entre tierra de clima frío a tierra templada y caliente. Es una práctica con más de 500 años que permite el fortalecimiento de valores como la unidad, la solidaridad y la reciprocidad entre comuneros.



**Actividades 4.** Mira con tu familia y responde las preguntas.

1. Observa el mapa, colorea los resguardos que participaron o han realizado trueques. Luego, traza una línea recta entre los territorios y comunidades que intercambiaron productos, alimentos y semillas.

¿Qué otros resguardos o comunidades conoces que realicen trueques?  
Señala tu respuesta en el mapa

Mosoco

El Cuartel (Vitonc6)

Tálaga

Çxhab Wala Luuçx



2. Con tu familia responde las siguientes preguntas:

¿Por qué las comunidades intercambian productos y semillas?

¿Qué productos crees intercambiaron las comunidades de Tálaga y Vitoncó?

¿Qué productos que necesitas intercambiarías?



De acuerdo al clima de tu territorio, averigua con los vecinos y familiares qué alimentos se producen en tiempo de cosecha. En la siguiente tabla haz la lista de los productos de tu comunidad y otra lista con los productos por los que puedes intercambiar

Productos de la comunidad	Productos para intercambiar

Mija, voy a recoger una arroba de **frijol cachea** y cambiarla por **yuca**, para el sancocho

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



Papá, ¿Cuánta yuca equivale una arroba de frijol?



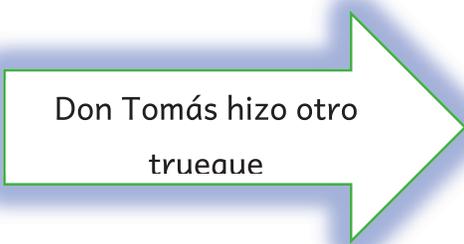
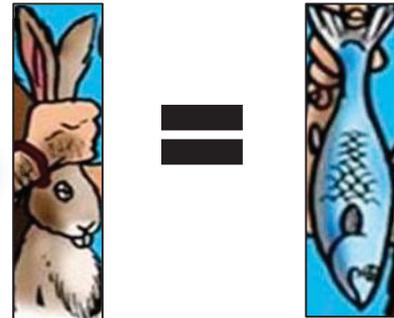
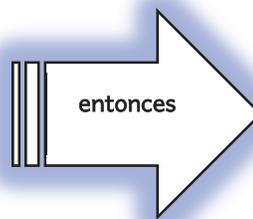
## Intercambiando aprendemos matemáticas

Objetivo general: Resuelve situaciones y problemas propios del entorno de vida haciendo uso de cantidades, números y operaciones matemáticas.

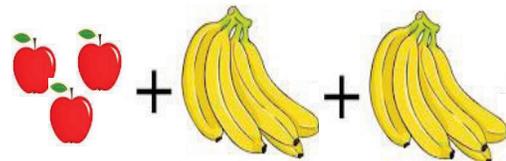
*Recordemos lo sabios que son y eran nuestros padres y mayores*

### TRUEQUE

En el pueblo y antes de llegar al a plaza se encontraron tres grandes amigos



BENJAMIN



Img 2

► Contesta las siguientes preguntas:

1. ¿Cuántos trueques hizo don Tomás antes de llegar a la plaza?

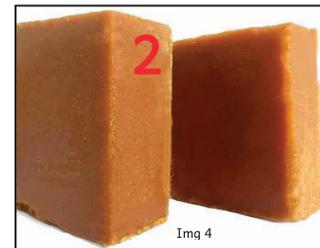
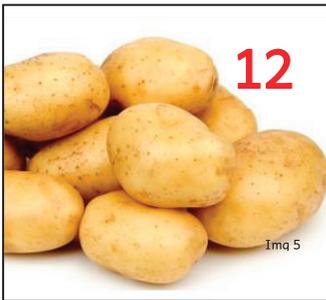
\_\_\_\_\_

2. Escribe el nombre de los productos que consiguió don Tomás

\_\_\_\_\_



En la plaza a Don José, Don Tomás y Don Benjamín le ofrecieron los siguientes productos, por cada producto que ellos llevaron.



► Don Tomas en la plaza hizo dos trueques con panela y dos trueques con papas.

4. ¿Cuál es la cantidad de productos que consiguió Don Tomás en la plaza?

\_\_\_\_\_

5. ¿Qué cantidad de cada producto llevó don Tomás a su casa?

► El único producto que Don José **no** hizo trueque en la plaza, fue con la panela.

7. ¿Cuál es la cantidad de productos que consiguió Don José en la plaza?

\_\_\_\_\_

8. ¿Qué cantidad de cada producto llevó Don José a su casa? \_\_\_\_\_

9. ¿Cuántos conejos llevó Don José al pueblo?: \_\_\_\_\_



## COMO LO HIZO DON BENJAMIN

Don Benjamín llevo al pueblo; 60 manzanas, 1 racimo con 60 bananos, un racimo con 52 bananos y un racimo con 47 bananos.

A su casa llegó con papa, panela, yuca, mazorca, pescado y conejo.

**Dibuja o escribe los trueques que hizo don Benjamín**



**PIENSA Y  
RESUELVE**

**ESCRIBE LA RESPUESTA  
EN EL CUADRO**

$$\begin{aligned}
 \text{Apple} + \text{Apple} + \text{Apple} &= 18 \\
 \text{Apple} + \text{Banana} + \text{Banana} &= 14 \\
 \text{Banana} - \text{Cherry} &= 2 \\
 \text{Cherry} + \text{Apple} + \text{Banana} &= \square
 \end{aligned}$$

Img 1

= 4	= 6	= 2	= 8
-----	-----	-----	-----

	+		+		=	<input style="width: 40px; height: 40px;" type="text"/>
	+		-		=	<input style="width: 40px; height: 40px;" type="text"/>
	-		+		=	<input style="width: 40px; height: 40px;" type="text"/>

	+		=	<input style="width: 40px; height: 40px;" type="text"/>
	+		=	<input style="width: 40px; height: 40px;" type="text"/>
	+		=	<input style="width: 40px; height: 40px;" type="text"/>
	+		=	<input style="width: 40px; height: 40px;" type="text"/>

Google Imágenes: Img 1 y 2: pngfuel.com, Img 2: canstockphoto.com

Img 2



## Trayecto. 3. Territorios en comunicación

Entre todos cuidamos el territorio.

A estas alturas de la travesía ya te habrás dado cuenta que en este hermoso Municipio todos han aportado su granito de arena para el cuidado del territorio y de todos!



**¿Piensa, cuál va a ser tu aporte al cuidado del territorio?**

Mientras tú piensas yo te voy a contar cual va a ser mi aporte:

**¡El aporte debemos hacerlo todos!**

**la guardia indígena**  
aportan al cuidado del territorio, en los puestos de control informando a los comuneros

**Las autoridades**  
De manera organizada construyeron el plan de prevención territorial y han dispuesto los recursos necesarios para proteger el territorio.

**Médicos tradicionales**  
En los diferentes territorios realizan rituales para el blindaje del territorio frente a las diferentes amenazas

**¡A CUIDAR Y DEFENDER EL TERRITORIO HASTA QUE SE APAQUE EL SOL!**

.....



Hola Amigo

Lo primero que haré para aportar al cuidado del territorio es permanecer en casa reunidos en familia. Así, disfrutaré del calor del hogar. Aprovecharé al máximo el tiempo que paso con mis seres queridos, voy a jugar más, voy a hablar con mis abuelitos, estos días me he dado cuenta que la familia es lo más importante.



Quiero ayudar en las responsabilidades de la casa, pues todos vivimos ahí, entonces todos debemos ayudar y no dejar sola a mamá.

Es un buen momento para pensar y reflexionar sobre cosas que pasan en la vida, como qué cosas me dan felicidad y cuáles no, para intentar mejorarlas. También he estado pensando en lo importante que es sembrar nuestros propios alimentos, de todo un poquito para no pasar necesidad.

Me he dado cuenta lo afortunados que somos de vivir en un territorio indígena, donde todos somos muy organizados y nos cuidamos en comunidad.

También he pensado que la próxima vez participaré en el cabildo escolar, pues ahí aprenderé a cuidar mi territorio como autoridad.

Atentamente:

Tu compañero de travesía



Y tú, ¿Ya pensaste cuál es tu aporte al cuidado del territorio? Comparte y escribe tus ideas

---

---

---

---

---

---

---

## ¡HABLANDO DE CABILDO ESCOLAR!



En el cabildo escolar iniciamos los caminos del liderazgo comunitario en el ejercicio de la autoridad.

Los cabildos escolares en las Instituciones Educativas de nuestro Municipio están conformados de la misma manera que los cabildos de los adultos.





### Actividades 1.

1. Haz memoria y escribe los nombres de las autoridades del cabildo escolar de tu escuela.

CABILDO ESCOLAR DE MI INSTITUCIÓN EDUCATIVA	
CARGO	NOMBRES Y APELLIDOS
GOBERNADOR	
GOBERNADOR SUPLENTE	
SECRETARIO	
FISCAL	
COMISARIO	
ALGUACIL	
ALCALDE	
CAPITÁN	
TESORERO	

**¿Cómo crees que el cabildo escolar puede aportar en momentos de emergencia?**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## ¡Qué tal genios! Matemática y espiritualidad

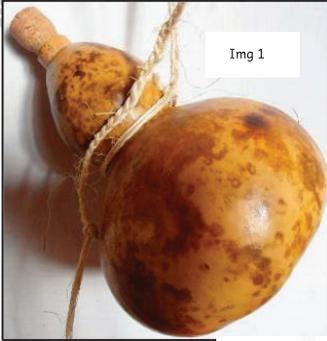
Nuestra intención es: Identificar la relación entre las matemáticas y actividades propias de la cultura, reconociendo las unidades de capacidad y las cantidades usadas.

Descubramos la geometría en algunos elementos nos brinda el territorio.  
Describe lo que hace el Thê' wala (medico tradicional) y que los elementos que está usando.



Empty rectangular box for writing.

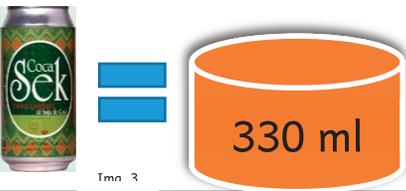
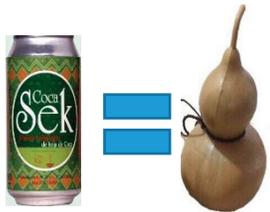
Empty rectangular box for writing.



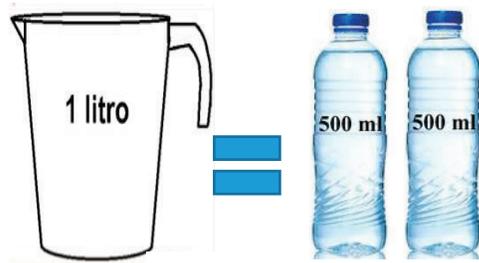
1. ¿Cuál es el nombre de este objeto?
2. ¿Para qué se usa?



Img: 2



Ima 3



Ima 4

Ima 5

1. ¿Cuántos mililitros tiene



2. ¿Cuántos mililitros tiene



3. ¿Cuántos mililitros tiene



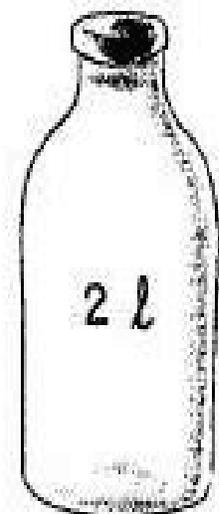


4. ¿Cuántos mililitros hay en  ?

5. ¿Cuántos mililitros hay en  ?

6. Con el contenido de  ¿Cuántas se necesitan para llenar  ?

Colorea hasta donde crees que alcanzarían verter o echar en el envase 1200 mililitros de agua

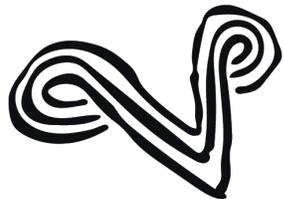
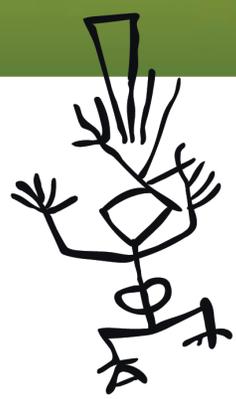
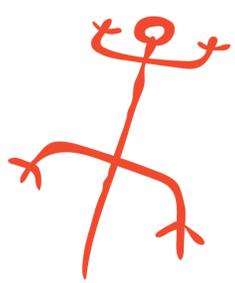




Hijo, hemos terminado nuestro primer recorrido de aprendizaje en familia. ¿Qué fue lo que más les gustó de Caminar por el Territorio?

Me gustó recordar a mis compañeros del Cabildo Escolar y, conocer la manera como nos preparamos entre todos en momentos de emergencia.

Estoy muy contenta con lo que hemos aprendido y doy gracias a la autoridad tradicional y a los maestros por apoyarnos.





## Para conversar con tu familia y maestro

Después de caminar por algunos lugares del territorio y dialogar con tu familiar o amigos, vamos a recordar qué hicimos y qué aprendimos para cuidarnos y cuidar el territorio.

¿Qué fue lo que más te gustó hacer durante la travesía de aprender en casa?

¿Qué recordaste y aprendiste durante tu viaje con esta cartilla?

¿Cómo te sentiste durante el desarrollo de esta cartilla?



Pregúntales a tus padres ¿Cómo se sintieron al momento de acompañarte en el aprendizaje en casa a través de esta cartilla?

¿Qué más quieres aprender o conocer? (Dibuja o escribe tu respuesta)



## Diccionario...de palabras desconocidas y raras



- ❖ **Neumonía:** significa “infección del pulmón” La neumonía puede ser una enfermedad grave si no se detecta a tiempo, y puede llegar a ser mortal, Puede ser altamente contagiosa, puede propagarse por medio de estornudos, tos y mucosidad.
- ❖ **Superficie:** Se refiere a la forma. Hay superficies rectangulares, cuadradas, circulares, etc. Como ejemplo puedo decir que la puerta tiene una superficie rectangular, es decir que tiene forma de rectángulo; el reloj tiene una superficie circular, es decir que tiene forma de círculo; la mesa tiene una superficie cuadrada, es decir tiene una forma cuadrada.
- ❖ **Diversidad:** El término se refiere a la diferencia o a la distinción entre personas, animales o cosas, a la variedad, a la infinidad o a la abundancia de cosas diferentes, a la semejanza, a la disparidad o a la multiplicidad.
- ❖ **Transmitir:** Comunicar ideas a otros, transferir, trasladar. Contar algo a alguien.
- ❖ **Generaciones:** Total de seres humanos que nacieron antes que tú, por ejemplo tus padres y también los que nacerán después de ti, como por ejemplo los que serán tus hijos, a ellos se le llama de otra generación.
- ❖ **Suspica:** Se refiere a quien es desconfiado o tiende a tener sospechas de algo.
- ❖ **Altivez:** Es un sentimiento de superioridad frente a los demás que provoca un trato distante o despreciativo hacia ellos.



- ❖ **Intercambio:** Acto y resultado de hacer un cambio recíproco de un elemento por otro, entrego algo y recibo algo.
- ❖ **Pisos térmicos:** Son un sistema de medida que nos permite definir la temperatura de una zona, de acuerdo a la altura sobre el nivel del mar en que se encuentre. ya que el relieve es el factor que más modifica los elementos del clima.
- ❖ **Lengua materna:** Es la primera lengua o idioma que una persona aprende. También se trata de aquella lengua que se adquiere de manera natural por medio de la interacción con el entorno inmediato, sin intervenciones pedagógicas
- ❖ **Clima:** Entendemos por clima a aquel fenómeno natural que se da a nivel atmosférico y que se caracteriza por ser una conjunción de numerosos elementos tales como la **temperatura**, la humedad, la presión, la lluvia, el viento y otros. 
- ❖ **Alfabetos:** El alfabeto o abecedario de una lengua o idioma es el conjunto ordenado de sus letras.
- ❖ **Vitalidad:** Término que se usa para describir la capacidad de vivir, crecer y desarrollarse. La palabra vitalidad también significa tener energía y, ser vigoroso y activo.
- ❖ **Acaparar:** Es *adquirir y retener cosas en cantidad superior a la normal, querer todo para mí solamente.*
- ❖ **Interrumpir:** Es *atravesarse con su palabra mientras otra está hablando.*



- ❖ **Influencia:** Es la cualidad que otorga capacidad para ejercer un determinado control sobre el poder por alguien o algo, como cuando alguien le dice a otra persona que hacer y esa lo hace.
  
- ❖ **Reciprocidad:** La reciprocidad es la **acción que motiva a corresponder de forma mutua a una persona o cosa con otra**, dar y recibir con límites, ejemplo cuando una persona ayuda a otra, luego recibirá lo mismo de su parte como compensación o agradecimiento.
  
- ❖ **Asociaciones de cabildos:** Son entidades de Derecho Público de carácter especial, con personería jurídica, patrimonio propio y autonomía administrativa, que tienen por objeto, el desarrollo integral de las comunidades Indígenas.
  
- ❖ **Zonas:** El Consejo Regional Indígena del Cauca, CRIC, es la organización que agrupa a más del 90% de las comunidades indígenas del departamento del Cauca. En la actualidad representa 115 Cabildos y 11 Asociaciones de Cabildos que están divididos en 10 zonas estratégicas. Son 8 pueblos indígenas del Cauca: Nasa – Paéz, Guambiano Yanaconas, Coconucos, Epiraras – siapiraras, Totoroes, Inganos y Guanacos.
  
- ❖ **Similar:** Son palabras o cosas que tienen un significado igual o muy parecido. Así diremos que contento y alegre tienen el mismo significado, luego son sinónimos. Significa lo mismo:



## Referencias bibliográficas e iconográficas

- Borrador de la norma SEIP construida por los delegados indígenas en la CONTCEPI. Año 2019.
- Bastón de Mando (Infografía). Título la publicación: Resistencia pacífica: este es el poder del bastón de mando en el Cauca. Tomada de la página web de “Pacifista.tv”. Fecha de consulta: 22 de abril 2020. Link: <https://pacifista.tv/notas/resistencia-pacifica-este-es-el-poder-del-baston-de-mando-en-el-cauca/>
- Cuentos tomados del libro “*Historia, tradición y cultura Páez*”. (2007) Universidad del Cauca. Alcaldía de Páez (Belalcázar), Cauca.
- Dibujo familia Nasa que acompaña toda la cartilla. Ilustración hecha por niños tomada de Texto “Cosmovisión indígena Nasa”. Fuente: Internet. Fecha de consulta: 17 de abril 2020. Link: <http://existenciarius.blogspot.com/2010/02/cosmovision-indigena-nasa.html>
- Ejercicio de Secundaria Activa, Ministerio de Educación Nacional. Tomado de la página web del Ministerio de Educación. Fecha: Link: [https://www.mineducacion.gov.co/1759/w3-article-340094.html?\\_noredirect=1](https://www.mineducacion.gov.co/1759/w3-article-340094.html?_noredirect=1)
- Foto de truque Tálaga – El Cuartel. Tomada de la página de Facebook de la comunidad web: *El Cuartel – PAEZ. Se vale seguir soñando*. Fecha de consulta: 25 de abril 2020.



- Ilustraciones del cuento La Gallina y los granos de maíz. Tomadas de la cartilla *Kutx yuwe. Palabra y tul nasa*. (2015). Elaborada por docentes de la comunidad Nasa de San José de Tierradentro. Ministerio de Educación Nacional.
- Imagen de Puesto de Control. Página de Radio Nasa. Link: [https://tierradentro.co/guardias-indigenas-hacen-control-territorial-en-diferentes-puntos-del-cauca/?fbclid=IwAR17cDI7NaPX-d7fWnobHrz56nf8KOAWcl-ujxTq5QxkcPgkHGYiAwwl\\_mw#.XoaBQA9NCf0.facebook](https://tierradentro.co/guardias-indigenas-hacen-control-territorial-en-diferentes-puntos-del-cauca/?fbclid=IwAR17cDI7NaPX-d7fWnobHrz56nf8KOAWcl-ujxTq5QxkcPgkHGYiAwwl_mw#.XoaBQA9NCf0.facebook).
- [Imagen Niño con tapabocas. Tomado de sitio web: Tapabocas.net. Fecha de consulta: 23 de abril 2020.](https://www.tapabocas.net/tapabocas-para-ninos/) Link: <https://www.tapabocas.net/tapabocas-para-ninos/>
- [Imagen Puerta Cerrada. Tomada de Pixers. Es. Fecha de consulta: 25 de abril 2020](https://pixers.es/vinilos/antigua-puerta-de-madera-cerrada-con-un-candado-45898716) Link: <https://pixers.es/vinilos/antigua-puerta-de-madera-cerrada-con-un-candado-45898716>
- Imagen de pisos térmicos y alimentos. Título de la publicación “Los pisos térmicos en Colombia”. Tomada del blog “Andando por Bogotá”. Fecha de consulta: 26 de abril de 2020. Link: <http://andandoporbogota.blogspot.com/2015/02/los-pisos-termicos-en-colombia.html>
- Imagen de semillas. . Link [https://es.123rf.com/photo\\_86953625\\_juego-de-comestibles-alforf%C3%B3n-granos-de-caf%C3%A9-tostados-cebada-perlada-guisantes-secos-caf%C3%A9-instant%C3%A1neo-liofili.html](https://es.123rf.com/photo_86953625_juego-de-comestibles-alforf%C3%B3n-granos-de-caf%C3%A9-tostados-cebada-perlada-guisantes-secos-caf%C3%A9-instant%C3%A1neo-liofili.html).



- Imagen Radio Comunitaria y antena de radio. Noticia. “Radios comunitarias logran sus licencias de operación. Página web SIDNISALC. ORG . Consulta hecha: 27 de abril 2020. <http://signisalc.org/noticias/radio/23-07-2019/cuatro-radios-comunitarias-lograron-sus-licencias-de-operacin>
- Imagen de aves en el maizal (Unidad 1). Elaborado por Jorge Caballero para el pendón pedagógico de la E.R.M. Quebraditas de la Institución Educativa José Reyes Pete y la comunidad de Quebraditas Resguardo de Vitoncó. 2020. Documento no publicado.
- Imágenes e ilustraciones personales elaboradas por Jorge Caballero en el marco del desarrollo de proyectos de gestión cultural con el Ministerio de Cultura por parte de los Cabildos Indígenas de Lame y Vitoncó, Municipio de Páez (Belalcázar). 2020. Hacen parte del diseño de las guías y pendones pedagógicos en cada proyecto.
- Imágenes e ilustraciones de personas. Tomado de: Plan de prevención territorial Resguardo Indígena de Belalcázar. Documento no publicado. Cabildo Indígena de Belalcázar, Páez (Cauca).
- Imágenes e ilustraciones tomadas de la Cartilla: *NASA WÉSX FIWDXI*. (2011). Editor Gutiérrez, Santiago. Institución Educativa Loma Amarilla. Cabildo Indígena La Gaitana. Equipo de Comunicaciones del Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC). Cauca, Colombia (más de ilustraciones 5).
- Ilustraciones de las cartillas y guías didácticas elaboradas por el Consejo de Educación, el Consejo de Comunicación y el Centro Indígena de Investigaciones Interculturales de Tierradentro (CIIIT) durante el 2017, 2018 y 2019. Documentos no publicados. Asociación de Cabildos Nasa ÇXHÄÇXHA. Cauca.



- Logo de Radio Eucha. Tomado de link de google image de la página web de Facebook de la Emisora Radio Eucha. Fecha de consulta: 20 de abril 2020. Link: [https://www.google.com/search?q=radio+eucha+paez&sxsrf=ALeKk03PmdvbcAKszP9GWRkamNIOIQR5pQ:1587741912877&source=Inms&tbm=isch&sa=X&ved=2ahUKEwib2tjFr4HpAhVHhuAKHZV7A0MQ\\_AUoAnoECBUQBA&biw=1366&bih=657#imgrc=u99rqUhmV0QmVM](https://www.google.com/search?q=radio+eucha+paez&sxsrf=ALeKk03PmdvbcAKszP9GWRkamNIOIQR5pQ:1587741912877&source=Inms&tbm=isch&sa=X&ved=2ahUKEwib2tjFr4HpAhVHhuAKHZV7A0MQ_AUoAnoECBUQBA&biw=1366&bih=657#imgrc=u99rqUhmV0QmVM)







Ma'wê kaapiya'jakxtha'w kwe'sx  
fxi'zenxi's û'skiwe'weixate

## Pedagogía, vida y territorio



Secretaría de  
Educación y Cultura



CIIT  
Centro Indígena de  
Investigaciones  
Interculturales  
de Tierradentro

*Todos los derechos reservados  
Se puede reproducir siempre que se cite la fuente*

©

